Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 66 (1948)

Heft: 108

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 108 Bern, Dienstag 11. Mai 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, mardi 11 mai 1948 **No 108**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Borma AG., St. Moritz.
Simplon-Schiefer AG., Termen.
Aktiengesellschaft vormals A. Zimmermann-Felix, Luzern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Aufhebung der Sektion für Milch und Milchprodukte des KEA.
ACF supprimant la Section du lait et des produits laitiers de l'OGA.
Japon: Exportation de thés.
Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle — Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix:
No 812 B/48: Höchstpreise für Stumpen — Prix maximums des cigares dits bouts.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs von Fr. 13 000, verzinslich halbjährlich zu 6 Prozent auf den 30. Juni und 31. Dezember, im zweiten Rang auf die Liegenschaft Sektion I, Parzelle 2177, des Grundbuches Basel mit Wohnhaus Largitzenstrasse Nr. 7, ausgestellt am 28. März 1930 von Notar Dr. Adolf Bieder und eingetragen im Grundbuch am 1. April 1930, Schuldner die Ehegatten Hermann Häusler und Clara Lydia geborene Dobler, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 5. Mai 1948 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 11. Mai 1949, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der vorstehend genannte Inhaberschuldbrief nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 246³)

Basel, den 11. Mai 1948.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief vom 12. März 1751 für Fr. 759.68, später erhöht auf Fr. 855.64, haftend auf Nr. 336 Steingadenmatte, Willerzell-Einsiedeln. Ursprünglicher Gläubiger: Gotteshaus Engelberg. Letztbekannter Gläubiger: Nationalrat Eberle, Einsiedeln. Derzeitiger Schuldner: Meinrad Kälin, des Severin, Willerzell.
2. Versorgnis vom 15. Dezember 1830 für Fr. 1406.59, a. Nr. 336. Ursprünglicher Gläubiger: Elisabeth Kälin. Letztbekannter Gläubiger: Frau Dr. Birchler-Wyss. Derzeitiger Schuldner: Meinrad Kälin, des Severin, Willerzell.
3. Versorgnis vom 28. Oktober 1819 für Fr. 175.82 auf Nr. 29 Gutmoos, Gross-Einsiedeln. Ursprünglicher Gläubiger: Fürsprech Stählin-Tanner. Ursprünglicher Schuldner: Anton Birchler. Letzbekannter Gläubiger: Spar- und Leihkasse Einsiedeln. Letztbekannter Schuldner: Gebr. Viktor und Anton Steinauer, Gross-Einsiedeln.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Schuldbriefe innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen. Nicht Vorweisung innert dieser Frist hat Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge. (W 239²)

Einsiedeln, den 3. Mai 1948. **Bezirksgericht Einsiedeln.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

7. Mai 1948.

Agence Cosmographique A. G. Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1944, Seite 466), Uebermittlung von Handels-, Finanz- und Wirtschaftsnachrichten usw., mit Hauptsitz in Basel. Der Prokurist August Schneebeli-Rüegg wurde zum Direktor der Zweigniederlassung Zürich ernannt; er führt nun statt Einzelprokura Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, wurde erteilt an Otto Sutter, von Jonschwil, in Zürich, und Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, an Ferdinand Ingold-Muggli, von Bettenhausen, in Zürich, der je mit August Schneebeli-Rüegg oder Otto Sutter zeichnet.

7. Mai 1948.

Nährmittel-Produktion Aktiengesellschaft Zürich (Production Alimentaire S. A. Zurich) (Foodstuff Production Ltd. Zurich), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1947, Seite 3495). Eduard Brugger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist auch nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Léon Hürbin, von Basel, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

7. Mai 1948. Malerei.

Minelli, in Küsnacht (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1936, Seite 2270), Malergeschäft usw. Neues Geschäftslokal: Dorfstrasse 20.

7. Mai 1948. Waren verschiedener Art.

Gottfried Oppliger, « Napaco »-Agentur, in Zürich (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 857), Agentur für Waren verschiedener Art. Der Inhaber wohnt in Zürich 3. Neues Geschäftslokal: Idastrasse 14.

7. Mai 1948. Hotel.

Frau Maria Surdmann, in Wald (SHAB. Nr. 296 vom 15. Dezember 1939, Seite 2493), Hotelbetrieb. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1948. Textilien usw.

Willi Feurer & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2645), Textilien und Modewaren usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

7. Mai 1948.

Immobilien-Voegtle, in Zürich (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1947, Seite 562), Liegenschaftenvermittlung usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1948. Staubsauger.

Vosta-Vertrieb Frei, in Zürich (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1938, Seite 2802), Vertrieb von Staubsaugern. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1948. Mechanische Werkstatt.

H. R. Büchi, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Büchi-Sedioli, von Schlatt (Zürich), in Winterthur 4. Mechanische Werkstatt, Metallwarenfabrikation und Handel mit technischen Artikeln. Hohfurristrasse 21.

7. Mai 1948. Elektrotechnische Konstruktionen.

Kistler & Zahner, in Dietikon. Unter dieser Firma sind Lukas Kistler, von Aarberg, in Dietikon, mit seiner Ehefrau Elisabeth, geb. Fuchs, in Gütertrennung lebend, und Emil Zahner, von Kaltbrunn, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1948 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Elektrotechnische und mechanische Konstruktionen. Oberdorfstrasse 37.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

7. Mai 1948.

Mühle Mühlethal A.G., in Aarberg (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1946, Seite 3254). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission ausgeschieden: der Präsident Fritz Känel, der Vizepräsident Fritz Born und der Sekretär Dr. Fritz Krebs; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Walter Kohler, von Rüeggisberg, als Präsident, Walter Camenisch, von Schleuis und Ladir, als Vizepräsident, und Ernst Jaberg, von Radelfingen, als Sekretär, alle in Aarberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

4. Mai 1948. Präzisions- und Elektromechanik, Seitenwagen für Motorräder.

H. Hodel, in Bern-Bümpliz, Präzisions- und Elektromechanik (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1946, Seite 3659). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit Bau und Vertrieb von Seitenwagen für Motorräder.

5. Mai 1948. Konfektion, Wäsche.

Hans Aebischer, in Stettlen, Vertrieb von Konfektionswaren und Wäsche (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1944, Seite 1514). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Burgiwil, Gemeinde Burgistein (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1948, Seite 1235) von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1948.

Brunnhofweggenossenschaft in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1942, Seite 1486). In der Hauptversammlung vom 27. Juni 1947 ist die Umwandlung der Genossenschaft in einen Verein beschlossen worden. Die Genossenschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an den nicht eintragspflichtigen « Brunnhof-Verein », in Bern. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Genossenschaft wird gelöscht.

5. Mai 1948. Geschenkvermittlung.

Inter-Service, in Bern, Organisation der internationalen Geschenkvermittlung, sowie Verlag des damit zusammenhängenden Adressbuches und der Vertrieb von Drucksachen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1947, Seite 2070). Diese Gesellschaft, welche sich ohne Liquidation aufgelöst und in die « Inter-Service G. m. b. H.», in Bern, umgewandelt hat, wird nach der Befriedigung der Gläubiger im Handelsregister gelöscht.

5. Mai 1948. Geschenkvermittlung, Reklamegeschäfte.

Inter-Service G. m. b. H., in Bern, Organisation der internationalen Geschenkvermittlung, Verlag der damit zusammenhängenden Publikationen, Vertrieb von Drucksachen aller Art usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1947, Seite 2070). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. März 1948 haben die Gesellschafter die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

5. Mai 1948.

Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1947, Seite 3648). Die Unterschrift von Werner Huber, stellvertretender Direktor, ist erloschen.

5. Mai 1948. Diätetische und pharmazeutische Produkte usw.

Dr. A. Wander A. G. in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten und von Erzeugnissen der Lebens- und Genussmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 327). Kollektivprokura wurde erteilt an Eric von Graffenried, von und in Bern.

7. Mai 1948. Baugeschäft.

Albert Ramseyer, in Bern, Baugeschäft (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1941, Seite 1641). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Mai 1948. Getränke, chemisch-technische Produkte usw.
H. Brügger, in Bern. Inhaber der Firma ist Johann Jos. Brügger, von Churwalden (Graubünden), in Bern. Fabrikation und Vertrieb von Getränken, chemisch-technischen Produkten und Waren verwandter Art unter der Bezeichnung «Novina». Optingenstrasse 47.

7. Mai 1948.
Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsbaues für Funktionäre öffentlicher Verwaltungen in Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1946, Seite 3339). Aus dem Verwaltungsrat ist zurückgetreten Fritz Raaflaub; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist als Vertreter der Einwohnergemeinde Bern abgeordnet worden Robert Kuhn, von Birwinken (Thurgau), in Bern, nunmehriger Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

7. Mai 1948. Polster- und Innendekorationen, Möbel.
René Racine, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist René Racine, von Tramelan-Dessus, in Bolligen. Polster- und Innendekorationswerkstätte sowie Handel mit Möbeln. Bernstrasse 81.

7. Mai 1948. Glasaffichen, Lichtreklamen usw.
Gebr. Waser, Nachf. R. Waser, in Bern, Fabrikation von Glasaffichen und Lichtreklamen, Handel und Vertrieb von Leucht- und Metallbuchstaben (SHAB. Nr. 259 vom 2. November 1939, Seite 2234). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Mai 1948. Import, Export usw.
Eurafag A.G., in Bern, Import, Export, Verwertungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1946, Seite 2287). Primus Kessler ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1948. Damenkonfektion.
J. Seiffe, in der Papiermühle, Gemeinde Bolligen, An- und Verkauf von Damenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1947, Seite 3575). Die Prokura des Heinz Heim ist erloschen.

7. Mai 1948.
Union der Invaliden in Bern, in Bern, Verein, Wahrung der Interessen der Mitglieder in moralischer, materieller und wirtschaftlicher Beziehung (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1942, Seite 1311). Der bisherige Präsident Jakob Ruchti ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zeichnungsberechtigt sind nun der neue Präsident Conrad Keller (bisher Sekretär) oder der Vizepräsident Samuel Schwab (bisher) kollektiv mit der Sekretärin Margrith Wirth (bisher Kassierin) oder mit dem Kassier Fritz Bühlmann, von Worb, in Bern (neu). Neues Geschäftsdomizil: Zähringerstrasse 48.

Bureau Biel

4 mai 1948. Appareils.
Mme Gaby Juillerat-Reusser, à Bienne, fabrication et vente de l'appareil «Prima-Conserve» (FOSC. du 2 avril 1947, N° 77, page 907). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Dumoulin et Juillerat», à Bienne.

4 mai 1948. Huile industrielle.
Dumoulin et Juillerat, à Bienne. Eli-Joseph Dumoulin, de et à Plagne, et Georgette-Gabrielle Juillerat, née Reusser, de Châtelat, à Bienne, dûment autorisée de André Juillerat, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er mai 1948 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Mme Gaby Juillerat-Reusser», à Bienne, radiée. Importation et exportation de l'huile industrielle. Rue des Palmiers 4.

5. Mai 1948. Patente, Lizenzen usw.
Reai A.G. (Reai S.A.) (Reai Co. Ltd.), in Biel, kaufmännische und kommerzielle Transaktionen aller Art, Verwertungen von Schutzrechten usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1948, Seite 731). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Biel vom 24. März 1948 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1948. Schirme usw.
Frau F. Rail, in Biel, Schirmfabrikation von und Handel mit Schirmen, Stöcken und Herrenmodeartikeln (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1938, Seite 2668). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Mai 1948. Café.
Ernst Rohr, in Biel, Betrieb des Café «Rathaus» (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1933, Seite 2354). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Mai 1948. Café.
Kari Rettenmund, in Biel. Inhaber der Firma ist Karl Rettenmund, von Röthenbach i. E., in Biel. Betrieb des Café «Rathaus». Burggasse 17.

5. Mai 1948. Restaurant.
Marc Müller-Wiill, in Biel. Inhaber der Firma ist Curt Anton Marc Müller, von Hospenthal (Uri), in Biel. Betrieb des Restaurants «Rüschli». Zentralstrasse 2.

Bureau de Courtelary

27 avril 1948.
Coopérative immobilière Beau-Site, à St-Imier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but: a) l'amélioration des conditions de logement de l'ensemble de la population; b) l'achat de terrains sur lesquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences de l'hygiène et de l'économie domestique; c) l'achat d'immeubles bâtis présentant un intérêt pour la société; d) le bail des logements. Les statuts portent la date du 21 avril 1948. Le capital social est divisé en parts sociales de 10 000 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements pris par la société. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Ce dernier est composé de Pierre Schluep, président, d'Arch, à St-Imier; Charles Stampfli, caissier, d'Acschi (Soleure), à St-Imier; Charles Jeanneret, secrétaire, du Locle, à St-Imier; Francis Dubois, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à St-Imier. Bureau: rue Francillon 29 (en l'étude de Me Pierre Schluep, notaire).

7 mai 1948. Charpenterie, menuiserie, etc.
Schüpbach & Baumann, à Courtelary, travaux de charpenterie, menuiserie, charronage et couverture, société en nom collectif (FOSC. du 6 avril 1945, N° 79, page 782). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée; l'actif et le passif sont repris par l'associé «Jean Schüpbach», à Courtelary.

7 mai 1948. Charpenterie, menuiserie, etc.
Jean Schüpbach, à Courtelary. Le chef de la maison est Jean Schüpbach, de Mirchel, à Courtelary. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Schüpbach & Baumann», à Courtelary, radiée. Travaux de charpenterie, menuiserie, charronage.

Bureau de Delémont

3 mai 1948.
Entreprise générale de travaux publics et bâtiments S.A. (ci-devant Paskowsky & Cuttat), à Delémont. Suivant acte authentique du 20 avril 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exécution de travaux publics et de bâtiments et pour objet la continuation de la maison non inscrite «Paskowsky & Cuttat», à Delémont, dont le matériel, selon inventaire du 27 mars 1948, a été racheté pour le prix de 50 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Le capital social est entièrement libéré par paiement en espèces et par compensation avec une créance de 16 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées ou par télégrammes. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Gottfried Hirt-Suter, de Tüscherz, à Bienne, président, et Henri Peter, de Gempen, à Klotcn. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Locaux: rue Maltière 12.

Bureau Frutigen

5. Mai 1948.
Perçage A.G. Reichenbach, in Reichenbach (Kandertal). Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Mai 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer. Sie bezweckt Uebernahme und Weiterführung der bisher von Hans Zurbrügg, in Reichenbach, und Cäsar von Känel, in Scharnachthal, Gde. Reichenbach, einzeln geführten Uhrensteinbohrereibetrieben. Die Gesellschaft kann sich an weiteren gleichartigen oder verwandten Betrieben beteiligen, solche erwerben und alles unternehmen, was mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt zusammenhängt oder ihm förderlich ist. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Diese sind mit 80% liberiert und zwar Fr. 6000 durch Barzahlung und Fr. 34 000 durch Sacheinlagen. Die Gesellschaft übernimmt: a) von Hans Zurbrügg Liegenschaft und Maschinen für Fr. 27 155, eine Grundpfandschuld von Fr. 9000, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 18 155 ergibt; b) von Cäsar von Känel Maschinen und Werkzeuge für Fr. 15 845; c) von Hans Zurbrügg und Cäsar von Känel gemeinsam Maschinen, Rohmaterialien und Guthaben von Fr. 5500 und Passiven in gleicher Höhe. Für die Uebernahmepreise werden Hans Zurbrügg und Cäsar von Känel entsprechend auf Aktien angewiesen, die zu 80% liberiert sind. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Cäsar von Känel, in Scharnachthal, von und zu Reichenbach; als Vizepräsident und Sekretär Hans Zurbrügg, von Frutigen, in Reichenbach. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv. Geschäftslokal in Reichenbach.

5. Mai 1948. Uhrensteinbohrerei.
Hans Zurbrügg, in Reichenbach, Uhrensteinbohrerei (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1946, Seite 3610). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. Mai 1948.
Nährmittelwerk Aktiengesellschaft (Usine Alimentaire, Société Anonyme) (Foodstuff Work, Limited), in Langnau i. E., Fabrikation und Vertrieb von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten und Erzeugnissen der Lebens- und Genussmittelbranche (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2787). Aus dem Verwaltungsrat ist der Delegierte Eduard Brugger ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Mitglied der Verwaltung und als Delegierter des Verwaltungsrates gewählt Léon Hurbin, des Frédéric, von Basel, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien, wobei aber Paul Vannay (Vater) und Paul Albert Vannay (Sohn) nicht unter sich, sondern mit je einem der andern Zeichnungsberechtigten zu zeichnen haben.

5. Mai 1948. Metzgerei.
Ernst Haldemann, in Dieboldswil, Gemeinde Eggiwil. Inhaber der Firma ist Ernst Haldemann, des Friedrich, von und in Eggiwil. Dieboldswil. Versandmetzgerei.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

7. Mai 1948.
Wasserversorgungsgenossenschaft Brünig und Brünigen, in Brünig, Gemeinde Meiringen (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1947, Seite 778). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. April 1948 wurden die Statuten vollständig revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Genossenschaft bezweckt die Versorgung des Gebietes des Brünigs und von Brünigen mit Trink- und Löschwasser. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit Sekretär kollektiv.

7. Mai 1948.
Konsumgenossenschaft Meiringen, in Meiringen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2764). Der bisherige Sekretär Hans Eichenberger wurde als Beisitzer gewählt; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde der bisherige Ersatzmann Adolf Fischer, von Brienz, in Meiringen, gewählt.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

7. Mai 1948.
Käsereigenossenschaft Oberdiessbach, in Oberdiessbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1947, Seite 1693). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident Hans Wüthrich, in Oberdiessbach; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Gottfried Moser, von Freimettigen, im Schlupf zu Oberdiessbach. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zu zweien.

7. Mai 1948. Beteiligungen.
Ursina A.G., in Konolfingen (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1608). Aus der Verwaltung ist ausgetreten Roger Marcuard; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde gewählt Prof. Werner von Steiger, von und in Bern. Er führt die Unterschrift kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied der Verwaltung.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

5. Mai 1948.

Aktiengesellschaft für chemische Holzverwertung, in Wimmis (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1946, Seite 2671). Aus dem Verwaltungsrate sind die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Heinrich Gertsch und Christian Bener ausgeschieden.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. April 1948.

Genossenschaftsbäckerei Rickenbach, in Rickenbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1943, Seite 1649). Durch öffentlich verurkundete Generalversammlungsbeschlüsse vom 19. und 30. Juni 1947 und 31. März 1948 hat sich diese Genossenschaft ohne Liquidation gestützt auf die Bundesratsverordnung vom 29. Dezember 1939 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die « Bäckerei A. G. Rickenbach », in Rickenbach, übernimmt die Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft gemäss Umwandlungsbllanz per 31. Dezember 1946.

2. April 1948.

Bäckerei A. G. Rickenbach, in Rickenbach. Laut verurkundeten Generalversammlungsbeschlüssen vom 19. und 30. Juni 1947 und 31. März 1948, hat sich die « Genossenschaftshäckerei Rickenbach », auf Grund der Bundesratsverordnung vom 29. Dezember 1939, ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter ohiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 19. Juni 1947. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb der übernommenen Bäckerei, der Handel mit Futtermitteln und eventuell andern Bedarfsartikeln. Gemäss Umwandlungsbilanz per 31. Dezember 1946 übernimmt die Aktiengesellschaft die Aktiven und Passiven der aufgelösten Genosscuschaft «Genossenschaftshäckerei Rickenbach ». Darnach betragen die Aktiven und die Passiven je Fr. 278 513.50. In den Passiven ist ein Anteilscheinkapital von Fr. 80 000 enthalten, eingeteilt in 800 Anteilscheine zu Fr. 100. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 100. Es ist voll liberiert durch Umwandlung der 800 Anteilscheine zu Fr. 100 in Aktien. Puhlikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen hrieflich. Dem Verwaltungsrat, hestehend aus 5 Mitgliedern, gehören an: Präsident: Josef Bättig; Vizepräsident-Kassier: Alois Bättig; Aktuar: Jakob Hüsler; Kassier und Geschäftsführer: Josef Müller-Schüpfer, und weiteres Mitglied: Hans Dommen-Bättig, alle von und in Rickenbach (Luzern). Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv. Der Kassier-Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

1. Mai 1948. Autoreifen, Schläuche usw.

LU-matic A. G., in Luzern, Import und Vertrieh der Marke « Federal », einer Abteilung der U. S. Rubber Company usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1946, Seite 173). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Eduard Koch-Helbling (bisher); Mitglieder sind: Edy Koch-Rehm und Rolf Koch, von und in Luzern. Alle führen Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschrift von Edy Koch-Rehm ist demgemäss erloschen. Franz Koch sen. und Franz Koch jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedeu. Ihre Unterschriften und ferner diejenigen von Max Koch und Armin Koch sind erloschen.

3. Mai 1948.

Lithographie Pilatus A. G., in Luzern, Herstellung und Vertrieb von Druckarbeiten aller Art (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1948, Seite 660). An Jean Gedeon, von Dierikon, in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt.

3. Mai 1948.

Darlehenskasse Römerswil, in Römerswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 299 vom 19. Dezember 1939, Seite 2519). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 24. März 1948 neue Statuten gegeben. Sie hezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

3. Mai 1948.

Darlehenskasse Hasle (Luz.), in Hasle, Genossenschaft (SHAB. Nr. 94 vom 22. April 1943, Seite 910). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 21. März 1948 neue Statuten gegeben. Sie hezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl ihrer Mitglieder und der Familie zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

3. Mai 1948. Metallwaren.

Anton Schmid, in Neuenkirch. Inhaber der Firma ist Anton Schmid, von und in Neuenkirch. Handel mit Metallwaren.

3. Mai 1948.

Maschinenfabrik F. & P. Aecherli & Co. Aktiengesellschaft, in Reiden (SHAB. Nr. 112 vom 29. Mai 1947, Seite 1439). Laut öffentlicher Urkunde vom 17. April 1948 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Die Firma lautet nun: **Aecherli A. G. Maschinenfabrik Reiden.**

3. Mai 1948. Waren aller Art.

Werner Robert Groetsch, UNIMEX, in Luzern. Inhaber der Firma ist Werner Robert Groetsch, von Luzern, in Genf. An Alfred Groetsch, von und in Luzern, ist Einzelprokura ertcilt. Import, Export von und Engros-Handel mit Waren aller Art (Früchte, Gemüse und Lebensmittel, Produkte aller Art, roh und verarbeitet, aus allen Rohstoffen, Maschinen und Maschinenteile). Bundesplatz 16.

3. Mai 1948.

Darlehenskasse Eschoizmatt-Marbach, in Escholzmatt (SHAB. Nr. 212 vom 11. Septemher 1946, Seite 2671). An der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 hat sich diese Genossenschaft neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun: **Darlehenskasse Escholzmatt.** Die Genossenschaft bezweckt das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Franken 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bi'anzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen nun der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Demnach sind die Unterschriften von Hans Stadelmann und Anton Felder erloschen.

3. Mai 1948.

Käsereigenossenschaft Fahrnbühl, in Schachen, Gemeinde Werthenstein (SHAB. Nr. 135 vom 14. Juni 1933, Seite 1429). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 29. April 1947 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Für die Verhindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar zu zweien kollektiv (bisher zu dreien). Johann Trachsel (Präsident) ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Trachsel, von Frutigen, in Schachen, Gemeinde Werthenstein.

4. Mai 1948.

Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1945, Seite 1330), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Jean Buisson ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Mai 1948. Immobilien.

Butfrig A. G., in Luzern, Immobilien (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1945, Seite 1070). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1948 wurde das Grundkapital von Fr. 60 000, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 2000, vollständig abgeschrieben. Gleichzeitig wurden 30 neue Namenaktien zu Fr. 2000 ausgegeben. Die Liberierung erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das neue Aktienkapital von Fr. 60 000, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 2000, ist voll liberiert.

4. Mai 1948. Kraftpapier usw.

Pavag A. G., in Nebikon, Verwertung von Kraftpapier usw. (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1948, Seite 731). An Ernst C. Weiss, von Zug, in Nebikon, wurde Kollektivprokura erteilt.

5. Mai 1948. Karteien usw.

Roger Manzardo, in Luzern. Inhaber der Firma ist Roger Manzardo, von Winterthur, in Luzern. Handel mit Karteien und Büroartikeln. Grendel 3.

7. Mai 1948.

Wasserversorgung Sulz, in Sulz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1945, Seite 578). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 13. Juli 1947 neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun: **Wasserversorgungsgenossenschaft Sulz.** Diese hezweckt, ihre Mitglieder mit gutem Trinkwasser, das Dorf mit Hydranten und allfällige Gewerbebetriebe mit Triebkraft zu versehen. Für die Verhindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

7. Mai 1948. Industrie-Erzeugnisse usw.

SANWATT A. G., in Ehikon, Handel mit Industrie-Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 696). Balthasar Erni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Gottfried Kunz, von Grosswangen, in Ruswil. Die Verwaltungsräte zeichnen nunmehr alle einzeln; die Kollektivunterschriften von Dr. Hans Fischer, Präsident, und Otokar Svačina, Vizepräsident, sind demnach erloschen. Neues Geschäftslokal: Zentralstrasse 44.

7. Mai 1948. Chemische Produkte.

E. Schwander ELS, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau. Inhaber der Firma ist Erwin Leonhard Schwander, von Rothenburg und Littau, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau. Generalvertrieb von chemischen Produkten, speziell für Holz- und Farbenkonservierung. Rothen 67 (Postzustellung Emmenbrücke).

Uri — Uri — Uri

7. Mai 1948.

Darlehenskasse Unterschächen, in Unterschächen (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1947, Seite 778). Durch Beschluss vom 22. Februar 1947 hat die Generalversammlung die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Mitglieder besteht nun auch deren unbeschränkte Nachschusspflicht. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

7. Mai 1948. Gasthof, Restaurant.

Familie Regli, zum Gemsbock, in Wassen. Witwe Heinrika Regli-Loretz, Martina Regli, Julius Regli-Epp, diese drei von und in Wassen, Viktoria Regli, von Wassen, in Schwyz, Katharina Regli, von und in Wassen, Sophie Herger-Regli, von Altdorf, in Zürich, Anna Regli von und in Wassen, Rosa Valle-Regli, von Cureggia, in Wassen, Paula Regli, von Wassen, in Andermatt, Heinrika Jauch-Regli, von Silenen, in Wassen, Max Regli, von und in Wassen, Hans Regli, von und in Wassen, und Peter Regli-Gamma, von Wassen, in Altdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1948 ihren Anfang nahm. Die Ehegatten Valle, Herger und Jauch haben ihre Zustimmung erteilt. Die Firma wird vertreten durch die einzelunterschriftsberechtigten Gesellschafter Witwe Heinrika Regli-Loretz, Anna Regli und Max Regli, alle von und in Wassen. Betrieb des Gasthofes « Zum Gemsbock » mit Restaurant. Dorfplatz.

Schwyz — Schwytz — Svitto

21. April 1948.

Skilift Stoos-Frohnalpstock A. G., in Schwyz (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1944, Seite 240). Gemäss öffentlichen Urkunden vom 9. November 1946 und vom 22. November 1947 wurde das Grundkapital durch Ausgahe von 288 neuen Namenaktien zu Fr. 250 von Fr. 70 000 auf Fr. 142 000 erhöht. Das voll einhezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 142 000, eingeteilt in 568 Namenaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und am 22. November 1947 einer weiteren Teilrevision unterzogen. Die Firma lautet nun: **Sesselbahn und Skilift A. G. Stoos-Frohnalpstock.** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Sesselbahn und eines Skilifts vom Stoos nach dem nördlichen Gipfel des Frohnalpstockes gemäss eidg. Konzession vom 1. Juli 1946. Sie soll nach Möglichkeit alle Zweige des Skisportes und des Touristenverkehrs im Stoosgebiet fördern und kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern.

Zug — Zoug — Zugo

7. Mai 1948. Handelsgeschäfte aller Art usw.

Buchegg A.-G., in Zug (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1287), Handelsgeschäfte aller Art sowie Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, Seite 1245) im Handelsregister von Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1948.

Darlehenskasse Hünenberg, in Hünenberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1943, Seite 1566). In der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

7 mai 1948. Savonnerie.

Barras Paul, à Estavayer-le-Lac, savonnerie industrielle (FOSC. du 9 janvier 1935, page 69). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

4. Mai 1948.

Baugenossenschaft Welschenrohr, in Welschenrohr (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1945, Seite 791). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Oktober 1947 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

5. Mai 1948.

Hülfskassenverein Herbetswil, in Herbetswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1085). An der Generalversammlung vom 28. April 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma wurde abgeändert in **Hilfskasse Herbetswil.** Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen in gemeinsamer Selbsthilfe zu pflegen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Aus dem Vorstande sind der Vizepräsident Albin Diemand und der Beisitzer Alfred Nussbaumer ausgeschieden, deren Unterschriftsberechtigungen sind erloschen. Ferner ist infolge Neuordnung der Unterschriftsberechtigung die Unterschrift des Edmund Meister erloschen. Der Vorstand setzt sich nunmehr wie folgt zusammen: Arthur Mollet, Präsident (bisher), Alfred Fluri, von und in Herbetswil, Vizepräsident (bisher Beisitzer), Werner Fluri, von und in Herbetswil, Aktuar (neu).

5. Mai 1948.

Darlehenskassenverein Balsthal-Klus, in Balsthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1941, Seite 1605). An der Generalversammlung vom 12. April 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma wurde abgeändert in **Darlehenskasse Balsthal-Klus.** Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen in gemeinsamer Selbsthilfe zu pflegen. Es werden Stammanteile zu Fr. 100 ausgegeben. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Aus dem Vorstande ist der Vizepräsident Heinrich Deubelbeiss-Klay ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Infolge Neuordnung der Unterschriftsberechtigung ist auch die Unterschrift des Karl Meier-Müller erloschen. Zum Vizepräsidenten ist Linus Haener, von Nunningen, in Balsthal (bisher Beisitzer), ernannt worden. Aktuar ist Casimir Otter, von Aedermannsdorf, in Balsthal.

5. Mai 1948.

Darlehenskassenverein Neuendorf, in Neuendorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 110). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun: **Darlehenskasse Neuendorf.** Sie bezweckt das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen in gemeinsamer Selbsthilfe zu pflegen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zu zweien kollektiv. Demzufolge sind die Unterschriften von Emil Marbet und Josef von Arb erloschen.

Bureau Bucheggberg

5. Mai 1948.

Bucheggbergische Obstbauvereinigung, in Mühledorf (SHAB. Nr. 277 vom 24. November 1944, Seite 2599). Der bisherige Geschäftsführer Hans Zimmermann, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Dessen Unterschrift ist somit erloschen.

Bureau Grenchen-Bettlach

5. Mai 1948.

Treuhand- & Revisionsbureau Grenchen Max Meili dipl. Buchhalter, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Max Meili, von Hedingen (Zürich), in Grenchen. Buchhaltungs-Organisationen und -Revisionen, Steuerangelegenheiten, Treuhandfunktionen aller Art. Wiesenstrasse 45.

Bureau Kriegstetten

4. Mai 1948. Uhren.

Royl-Watch, H. Leisi, bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1947, Seite 2024). Die Firma hat den Sitz nach Biberist verlegt. Inhaber ist Hans Leisi, von Attiswil, nun in Biberist. Handel mit Uhren en gros und détail sowie Ausführung von Reparaturen. Aespliweg 949.

Bureau Stadt Solothurn

5. Mai 1948.

Schweizerische Hypothekenbank (Banque hypothécaire suisse) (Banca ipotecaria svizzera), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1947, Seite 1049). Gestützt auf die anlässlich der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1948 beschlossene Kapitalerhöhung wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1948 die Volleinzahlung von Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500 festgestellt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 2 500 000, eingeteilt in 5000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

26. April 1948.

Internationale Gesellschaft für die Industrie künstlicher Textilien (Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels [Sita]), in Basel (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1947, Seite 2177). In der Generalversammlung vom 18. März 1948 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Internationale Gesellschaft für die Industrie künstlicher Textilien in Liq. (Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels [Sita] en liq.)** durch die beiden Verwaltungsratsmitglieder Dr. Fritz Matter und Max Seifert-Beglc, als Liquidatoren, durchgeführt; sie führen Einzelunterschrift.

3. Mai 1948. Text- und Bildgestaltung.

E. Keller, in Basel, Unternehmen für Text- und Bildgestaltung (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1947, Seite 3471). Neues Domizil: Missionsstrasse 5.

3. Mai 1948. Chemisch-technische Produkte usw.

Clara Traber, in Basel, Handel mit chemisch-tcchnischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1946, Seite 237). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Mai 1948. Obst usw.

Fr. Freni, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Francesco Freni, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Import und Export von Obst, Südfrüchten und Gemüse. Aeschengraben 29.

3. Mai 1948. Naturkraftprodukte.

Georg Spiess, in Basel, Fabrikation und Verkauf von Naturkraftprodukten (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1936, Seite 2203). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Mai 1948. Stempel.

W. Hainthaler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Hainthaler, von und in Basel. Stempelfabrikation. Mattenstrasse 6.

4. Mai 1948. Möbeltransporte.

Friedrich Henschen, in Basel, internationaler Möbeltransport usw. (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1934, Scite 1335). Einzelprokura wird erteilt an Fritz Henschen-Wildhaber, von und in Basel.

4. Mai 1948. Photo.

A. Habegger, in Basel, Photographengeschäft (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1945, Seite 415). Neues Domizil: Hegenheimerstrasse 37.

4. Mai 1948. Zimmerei usw.

Nussbaum, Kolb & Co., in Basel, Zimmerei und Schreinerei (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1948, Seite 260), Kommanditgesellschaft. Die Gesellschafter Wilhelm Nussbaum-Bräuning und Wilhelm Kolb-Schopp sowie der Prokurist Peter Julius Gürtler-Müller zeichnen nun zu zweien.

4. Mai 1948.

Immobilengesellschaft Media A.G., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 29. April 1948 eine Aktiengesellschaft. Diesc bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen ähnlicher oder gleicher Art beteiligen. Ein Aktionär bringt in die Gesellschaft die Liegenschaft Mittlere Strasse 14 in Basel, ein zum Preise von Fr. 103 000 und erhält dafür, nach Abzug der hypothekarischen Belastung von Fr. 50 000, 48 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 5000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an Dr. Richard Bruckcr, von Basel, in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rittergasse 33 (Bureau Dr. Laepple).

4. Mai 1948. Waren aller Art usw.

Werson A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Mai 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Export und Import von Waren aller Art sowie die Fabrikation und den Vertrieb von technischen Neuheiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an Albin Werdenberg, von und in Allschwil, als Präsident, und Emma Grossmann, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bäumleingasse 10 (Bureau Dr. Saxer).

5. Mai 1948.

Adler-Bank Basel, in Basel, Einzelfirma (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1947, Seite 943). Der Prokurist Oskar Adler-Balmelli wohnt nun in Basel.

5. Mai 1948. Chemisch-technische Produkte.

Klausegger & Wiesner, in Basel, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1942, Seite 2220). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. Mai 1948. Technische Spezialitäten usw.

Bachmann & Mutz, in Basel. Fritz Bachmann und Alfred Mutz, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1948 begonnen hat. Uebernahme von Vertretungen aller Art, besonders von technischen Spezialitäten. Colmarerstrasse 54.

5. Mai 1948. Seifen usw.

Walz & Eschle A.G., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Fetten, Seifen usw. (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1946, Seite 1074). In der Generalversammlung vom 30. April 1948 wurden die Statuten geändert und die Ausgabe von 2500 auf den Inhaber lautenden Genußscheinen ohne Nennwert beschlossen, die den gegenwärtigen Aktionären im Verhältnis von fünf Stück pro Aktie zugeteilt werden. Die Genußscheine gewähren eine Beteiligung am jährlichen Reingewinn. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern.

5. Mai 1948.

Hans Sutter, Chem.-techn. Produkte, in Basel (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1943, Seite 1251). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

4. Mai 1948. Beteiligungen usw.

Adrian-Aktiengesellschaft (Adrian Société Anonyme) (Adrian Limited), in Schaffhausen, Beteiligungen, Damenkleidung usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1946, Seite 359). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1948.

Darlehenskasse Beggingen, in Beggingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 66 vom 20. Mai 1947, Seite 779). In der Generalversammlung vom 31. Januar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

5. Mai 1948. Wirtschaft usw.

Ernst Graf, z. Bären, in Wald, Landwirtschaft und Wirtschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1924, Seite 14). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1948. Wirtschaft usw.

Johannes Tobler, in Wald, Wirtschaft und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 48 vom 18. Februar 1921, Seite 373). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1948. Textilien.
Aktiengesellschaft Cilander, in Herisau, Veredelung von Textilien jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1947, Seite 3041). Die Kollektivprokura von Johannes Bodenmann ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura erteilt an Roger A. Cand, von Rances, in Herisau.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. Februar 1948.
Viehzuchtgenossenschaft Henau-Oberuzwil, in Henau (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1936, Seite 1219). An der Hauptversammlung vom 21. Oktober 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun: **Braunviehzuchtgenossenschaft Henau-Oberuzwil.** Anteilscheine bestehen seit dem Jahre 1925 keine mehr. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmacnungen erfolgen im «Allgemeinen Anzeiger Uzwil und Umgebung», die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier. Johann Reich, Präsident, und Adolf Müller, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Edwin Zentner, von Elm, in Henau, als Präsident, und Adolf Zingg, von Berg (Thurgau), in Oberuzwil, als Aktuar. Der Kassier Ernst Bösch, von Alt St. Johann, in Niederuzwil, Gemeinde Henau, ist auch Vizepräsident und führt nunmehr die Unterschrift ebenfalls.

4. Mai 1948.
Wohnbaugenossenschaft «Sonnmatt», in Rorschach (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1947, Seite 864). Werner Tobler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar wurde der bisherige Kassier Mario Zus ernannt. Neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt Wilhelm Haas, von Baden, in Rorschach. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

4. Mai 1948.
Erwin Meyer, Berghaus Iltios, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann. Inhaber der Firma ist Erwin Meyer, von Attiswil, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann. Bergrestaurant und Gasthaus «Iltios». Ob Unterwasser.

4. Mai 1948. Bäckerei usw.
Josef Gerwer, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Josef Gerwer, von Bremgarten (Aargau), in Schmerikon. Bäckerei, Konditorei, Restaurant «Zum Schlüssel» Kreuzgasse.

4. Mai 1948. Gummiteppiche usw.
Adolf Niederer, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Adolf Niederer, von und in Rheineck. Fabrikation und Vertrieb von Gummiteppichen und Matten; Gartenstrasse.

4. Mai 1948. Lebensmittel.
Johann Oesch-Frei, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach. Inhaber der Firma ist Johann Oesch-Frei, von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach. Lebensmittelhandlung; Ländern.

4. Mai 1948. Buchdruckerei.
J. Kuhn's Erben, in Buchs, Kollektivgesellschaft, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1941, Seite 514). Elsi und Rolf Kuhn sind nunmehr volljährig.

5. Mai 1948.
Ernst Brunner, Elektr. Anlagen, in St. Gallen, Elektr. Anlagen, Elektromechanik und Optik (SHAB. Nr. 81 vom 26. März 1921, Seite 624). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

5. Mai 1948.
Brunner & Zellweger, in St. Gallen. Ernst Brunner von Hofstetten (Zürich), und Jakob Zellweger, von Diepoldsau, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang nahm. Elektrische Anlagen. Scheibenackerstrasse 3.

5. Mai 1948. Ziegelei.
Lüchinger & Cie., in Oberriet, Ziegelei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1947, Seite 3624). Die Kommandite des Gesellschafters Wilhelm Kühnis wurde durch Rückzahlung von Fr. 20 000 auf Fr. 15 000 reduziert.

5. Mai 1948. Färberei, Garn usw.
Heer & Co. A.-G. Oberuzwil, in Oberuzwil, Färberei, Ausrüsterei, Garnhandel usw. (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1941, Seite 1279). An der ordentlichen Generalversammlung vom 15. April 1948 wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Pierre-George Tavel, von Payerne, in Lausanne.

5. Mai 1948.
Landw. Genossenschaft Mogelsberg, in Mogelsberg (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1944, Seite 1215). Gebhard Sutter, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Aktuar in den Vorstand gewählt Alois Alder, von Herisau, in Mogelsberg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

5. Mai 1948. Sägerei, Zimmerei.
E. Eichmann, in Balgach. Inhaber der Firma ist Eduard Eichmann, von Ernetschwil, in Balgach. Sägerei und Zimmerei. Wiesen.

5. Mai 1948. Grabsteine.
Erben Rohrer-Pargätzl, in Buchs, Grabsteingeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1936, Seite 13). Die Gesellschafterinnen Annagreth und Marie Rohrer sind volljährig geworden.

5. Mai 1948. Bauunternehmung.
Walter Denzler, Baumeister, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Walter Denzler von Nänikon bei Uster, in Rapperswil (St. Gallen). Hoch- und Tiefbau; Hohlwegquartier, Bureau Strandweg.

5. Mai 1948. Liegenschaften usw.
Gebr. Denzler, in Rapperswil, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1935, Seite 2635). Die Natur des Geschäftes wurde abgeändert und lautet nunmehr: Verwaltung und Ausnützung verschiedener der Gesellschaft gehörender Liegenschaften und Miethäuser. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Walter Denzler. Die Unterschrift des Ernst Denzler ist erloschen.

5. Mai 1948. Molkerei.
Frau Klara Zaugg-Haag, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, Molkerei (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1947, Seite 625). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1948. Molkerei.
Johann Haag, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Johann Haag, von Wuppenau (Thurgau), in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Molkerei; Konstanzerstrasse.

5. Mai 1948. Lederwaren.
Arnold Britschgi-Gähwiler, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Kolonialwaren und Lederwarenfabrikation (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 720). Die Firma lautet nunmehr: **A. Britschgi** und die Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Lederwaren. Der Sitz der Firma sowie der persönliche Wohnort des Inhabers befinden sich nunmehr in Hemberg (St. Gallen).

5. Mai 1948. Lebensmittel usw.
Rodi A. G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1948, Seite 445). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. März 1948 wurde der Sitz nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von Waren aller Art, insbesondere in der Lebensmittelbranche. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen und solche erwerben, gleichgültig, ob diese mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen. Sie kann ferner Immobilien, wie auch Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Februar 1948. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Erwin Mächler, von und in Rüti (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Im weitern wird Einzelunterschrift erteilt an: Dr. Ulrich Hauser, von Winterthur, in Gossau (Zürich), und an den Geschäftsführer Jörg Kuhn, von St. Gallen, in Degersheim. Geschäftslokal: St.-Georgenstrasse 218.

Aargau — Argovie — Argovia

5. Mai 1948. Kork- und Isoliermaterialien usw.
Bumax Werke A.-G. Dürrenäsch, in Dürrenäsch, Fabrikation von Kork- und Isoliermaterialien, Korksteinschalen und Segmente usw. (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1947, Seite 3498). Die Unterschrift des Direktors Dr. Fritz Münzel ist erloschen.

5. Mai 1948. Versicherungen.
Dr. H. Renold, in Aarau, Generalagentur Aarau der «Helvetia» Feuer- und Transport-Versicherungsgesellschaften St. Gallen (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1942, Seite 1979). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 23.

5. Mai 1948. Konfektion usw.
E. Utzinger-Hugi Wohlen (Aargau), in Wohlen, Damenkonfektion und Wäsche, Kinderkonfektion; Verkauf von IDEWA-Buchhaltung und Uebernahme von Buchhaltungsarbeiten (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1947, Seite 2626). Die Firma wird infolge Aufgabe des Konfektions- und Wäschegeschäftes und daherigen Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. Mai 1948.
Darlehenskasse Obersiggenthal, in Obersiggenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1944, Seite 2148). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind nunmehr Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Demgemäss werden die Unterschriften von Paul Füglister und Emil Malz gelöscht.

5. Mai 1948.
Darlehenskasse Leibstadt (Aarg.), in Leibstadt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1935, Seite 1350). An der Generalversammlung vom 3. April 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind nunmehr Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Vizepräsident ist Karl Lerf, von und in Leibstadt.

5. Mai 1948. Zündanlagen, Autozubehör usw.
E. Götsch & Cie., in Aarau, Spezialwerkstätte für Zünd-, Licht- und Anlasser-Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1943, Seite 2424). Die Kommanditäre Max Späti und Johann Jäggi haben ihre Kommanditeinlagen von je Fr. 2500 auf je Fr. 10 000 erhöht. Diesen beiden Kommanditären ist Kollektivprokura erteilt. Die Firma verzeigt als weitern Geschäftszweig: Handel mit Autozubehör.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. Mai 1948. Hotel.
Paul Gnädinger, in Kreuzlingen. Inhaber der Firma ist Paul Gnädinger-Scheuch, von Diessenhofen, in Kreuzlingen. Hotel «Löwen». Hauptstrasse 70.

5. Mai 1948. Gemischtwaren.
J. Breitenmoser, in Oberhofen-Münchwilen. Inhaber der Firma ist Jules Breitenmoser-Burkhardt, von Kirchberg (St. Gallen), in Oberhofen-Münchwilen. Gemischtwarengeschäft.

5. Mai 1948. Kaffee usw.
Frey-Stäheli's Erben, in Eschlikon, Kollektivgesellschaft, Kaffeerösterei, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1945, Seite 1972). Die Gesellschafterin Witwe Berta Frey-Stäheli ist infolge Todes ausgeschieden.

5. Mai 1948.
H. Bachmann, Baumeister, in Aadorf, Baugeschäft und Sägerei (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1947, Seite 1112). Der Firmainhaber erteilte Einzelprokura an Max Suter, von Kölliken, in Aadorf.

5. Mai 1948.
Obstverwertungs-Genossenschaft Scherzingen, in Scherzingen (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1944, Seite 1575). An Stelle von Emil Straub, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Rudolf Conrad, von Bern, in Scherzingen, als Verwalter mit Einzelunterschrift gewählt.

5. Mai 1948. Chemisch-pharmazeutische Präparate usw.
E. Müller, in Happerswil, Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Präparate und Produkte sowie von Pflanzenschutzmitteln (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1948, Seite 684). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1948.
Verband Schweizerischer Aluminiumfolien-Walzwerke, in Kreuzlingen, Verein (SHAB. Nr. 303 vom 29. Dezember 1947, Seite 3817). An Stelle von Curt Blattner, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Peter Schüpbach, von Thun und Steffisburg, in Bern, als Schriftführer mit Einzelunterschrift in den Vorstand gewählt.

5. Mai 1948. Chemisch-technische Produkte.
E. Kuhn, in Geienberg-Dünnershaus. Inhaber der Firma ist Ernst Kuhn, von Birwinken, in Geienberg-Dünnershaus. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte (Handreinigungspasta und flüssige Seife).

5. Mai 1948.
Immobilien-Aktiengesellschaft Turmgasse 4, in Arbon, Unter dieser Firma wurde durch Errichtungsakt und Statuten vom 26. April 1948 eine Aktiengesellschaft gegründet zwecks Uebernahme und Verwaltung der Liegenschaft Turmgasse 4, in Arbon. Die Gesellschaft kann auch andere Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Hermann Forster, in Arbon, die Liegenschaft Parzelle Nr. 2226 I an der Turmgasse 4 in Arbon,

gemäss Kaufvertrag vom 26. April 1948 im Werte von Fr. 165 000, abzüglich Hypotheken von Fr. 115 000, zum Preise von Fr. 50 000 gegen Uebergabe von 100 voll liberierten Aktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hermann Forster, von und in Arbon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Albert Schmid, von Affeltrangen, sowie Elsa Peyer, von Lostorf, beide in Arbon, mit Kollektivunterschrift. Domizil: Turmgasse 4.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

5 maggio 1948. Legnami.

C. Darani & Figli, in Chironico. Sotto tale denominazione Carlino Darani, fu Gaetano, e figli Elvezio e Maurizio, tutti da ed in Chironico, hanno costituito una società in nome collettivo, la quale ha iniziato la propria attività il 2 maggio 1948. Compra-vendita di legna ed esercizio di una segheria.

Ufficio di Locarno

3 maggio 1948. Generi alimentari.

Vigizzi Filippo, in Solduno, negozio di generi alimentari (FUSC. del 10 febbraio 1914, N° 33, pagina 224). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

3 maggio 1948. Prestino, ecc.

Paola Pesenti, in Ronco s/A., prestino, pasticceria (FUSC. del 17 marzo 1939, N° 64, pagina 559). La titolare notifica il trasferimento del domicilio personale e della sede della ditta, da Ronco s/Ascona, in Ascona.

5 maggio 1948. Vini.

Mariotta Giuseppe fu Giuseppe, in Muralto, negozio vini (FUSC. del 10 novembre 1936, N° 264, pagina 2640). La ditta viene cancellata, su istanza del titolare per cessazione del commercio.

5 maggio 1948.

Cooperativa Edilizia Locarno, C. E. L., in Locarno (FUSC. del 17 settembre 1930, N° 217, pagina 1909). Dipendentemente da verbale assembleare del 30 Aprile 1948, questa società cooperativa ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione sarà fatta dal liquidatore Fausto Pedrotta, da Intragna, in Locarno, e sotto la ragione sociale: **Cooperativa Edilizia Locarno, C. E. L. in liquidazione.**

Distretto di Mendrisio

5 maggio 1948. Maglieria.

Scali & Trentini, Edelweiss, in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale si è costituita, a partire dal 29 aprile 1948, una società in nome collettivo avente per iscopo la fabbricazione di maglieria. Soci sono: Cecilia Scali, moglie di Filippo, nata Cavalcante, in Mendrisio, e Fiorina Trentini, separata Prini, a Saltrio (Italia), ambedue di nazionalità italiana. È conferita procura, con firma individuale, a Filippo Scali, fu Carlo, cittadino italiano, in Mendrisio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

5 mai 148.

Cercle de Fontaines, à Fontaines, association (FOSC. du 10 août 1944, N° 186, page 1815). Dans son assemblée générale du 10 mars 1946, cette société a nommé président du comité André Muller, fils d'Emile, de Walkringen (Berne), aux Tuileries de Grandson. Est radié: Louis Buhler, président, dont la signature est éteinte. L'association est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

5 mai 1948. Machines et fournitures pour bureaux.

André Masset, à Lausanne. Le chef de la maison est André-Léon Masset, de Châtillon (Fribourg), à Lausanne. Commerce de machines et de toutes fournitures pour bureaux. Avenue Mon-Repos 8.

5 mai 1948. Produits chimiques.

F. Villaz, à Lausanne, fabrication et commerce de produits chimiques (FOSC. du 28 août 1947, page 2493). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 mai 1948. Café.

Charles Blanc, à Lausanne, exploitation du Café de la Palud (FOSC. du 9 novembre 1926). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 mai 1948. Café.

G. Blanc, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges-Louis Blanc, allié Corbaz, de Belmont sur Lausanne, à Lausanne. Exploitation d'un café à l'enseigne « Café de la Palud ». Place de la Palud 16.

Bureau de Vevey

5 mai 1948. Epicerie, vins.

Eugène Monnet, à Vevey. Chef de la maison est Eugène Monnet, fils de Charles-Rodolphe, de Grancy, à Vevey. Epicerie, vins, liqueurs. Place de l'Ancien-Port 4.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

24. April 1948. Holz- und Spielwaren.

Neuwo, Frau M. Wollmann, Naters, in Naters, Holz- und Spielwarenfabrikation (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1945, Seite 2148). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven laut Aufstellung vom 1. Januar 1947 durch die nachstehend eingetragene Firma « Neuwo A.G. », in Naters, gelöscht.

24. April 1948. Holz- und Spielwaren.

Neuwo A.G., in Naters. Laut öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Februar 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Holz- und Spielwaren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital wird wie folgt liberiert: Fr. 20 000 in bar; Fr. 40 000 durch Sacheinlagen laut Aufstellungen vom 1. Januar und 7. Februar 1947. Für den Uebernahmepreis von Fr. 40 000 erhalten die Sacheinleger 40 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma « Neuwo, Frau M. Wollmann, Naters » ein. Sämtliche Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Schwery, von und in Naters, Präsident; Ernst Biffiger, von und in Naters, Vizepräsident sowie Witwe Malka Wollmann, von Biel, in Naters. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv. Der als Direktor gewählte Ernst Neuer, von Oesterreich, in Naters, führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Driesten.

29. April 1948. Garage usw.

Garage Alder, in Brig, Autogarage und Werkstatt (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1942, Seite 2204). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. April 1948.

Garage Central, Gebr. Heidner, Brig, in Brig. Othmar Heldner und Pero Heldner, beide von Eyholz und in Brig, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1946 begonnen hat. Autogarage, Reparaturwerkstätte, Benzinservice und Taxi. Saldinadamm.

3. Mai 1948.

Milchproduzentengenossenschaft Brig-Glis, in Brig (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1948, Seite 1285). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 14. Februar 1948 sind aus dem Vorstand ausgeschieden: Leopold Schwestermann, Präsidcnt, und Ernest Escher, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar Emil Pfammatter ist Vizepräsident. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Paul Borter, von und in Brig, als Präsident, und Rudolf Holzer, von und in Glis, als Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 mai 1948.

Société anonyme de l'Immeubie rue du Parc 110, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 13 décembre 1946, N° 292). L'Administration fédérale des contributions ayant levé son opposition, cette raison socialc est radiée.

3 mai 1948. Horlogerie.

Zibach et Cie, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 14 septembre 1942, N° 213). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme « Zibach S.A. », à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

3 mai 1948. Horlogerie.

Zibach S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique ct statuts du 26 avril 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie. Elle reprend, avec actif et passif, la société en nom collectif « Zibach et Cie », à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31 décembre 1947 présentant un actif de 116 366 fr. 86 (caisse, chèques postaux, débiteurs, voiture automobile, marchandises en stock) et un passif de 32 383 fr. 50 (créanciers, impôt Icha.), soit un actif net de 83 983 fr. 36. Cette reprise est faite pour le prix de 83 983 fr. 36, valeur nette de l'entreprise. En échange, il a été remis 50 actions de 1000 fr., entièrement libérées, le solde soit 33 983 fr. 36 étant formé par une créance contre « Zibach S.A. ». Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr.; il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé de Charles-Théophile Zibach, père, de Meiringen, à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société par sa signature individuelle. Bureaux: rue Léopold-Robert 66.

4 mai 1948. Automates-réclame, etc.

Compagnie Betterway S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'automates-réclame et publicitaires et de réclames animées et lumineuses, achat et vente d'entreprises faisant la fabrication ou le commerce d'automates-réclame (FOSC. du 9 août 1939, N° 184). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mars 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme « Compagnie Betterway S.A. », inscrite ce jour.

4 mai 1948. Automates-réclame, etc.

Compagnie Betterway S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 23 mars 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'automates-réclame et publicitaire, de réclames animées et de tous articles tombant dans le domaine de la réclame, le commerce d'entreprises s'occupant de fabrication et de commerce d'automates-réclame et la représentation de tous les articles de réclame. Elle reprend, avec actif et passif, la société à responsabilité limitée « Compagnie Betterway S. à r. l. », à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31 décembre 1947 présentant un actif de 119 981 fr. 32 (caisse, compte de chèques, débiteurs, débiteurs location, marchandises, installations) et un passif dc 99 981 fr. 32 (banque, traites, créanciers, réserves, disagio, amortissements, profits et pertes), soit un actif net de 20 000 fr. Cette reprise est faite pour le prix de 20 000 fr. valeur nette de l'entreprise. Le capital social est fixé à 70 000 fr., divisé en 70 actions au porteur de 1000 fr. Ces actions sont entièrement libérées: a) par la reprise, pour le prix de 20 000 fr. de l'actif ct du passif de l'entreprise « Compagnie Betterway S. à r. l. », dont les deux associés reçoivent 20 actions de 1000 fr., entièrement libérées; b) par le versement en espèces de 30 000 fr.; c) par la conversion d'une créance de 20 000 fr. contre la société pour laquelle il a été remis 20 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé de Hugo Dukas, d'Allemagne, à La Chaux-de-Fonds, président; de Berthold Dukas, de Bâle, à Zurich, et de Georges Picard, de Bâle, à Lausanne. Le président engagera la société par sa signature individuelle et les deux autres administrateurs par leur signature collective. Bureaux: rue Volta 5 b.

4 mai 1948. Cadrans.

Mmes H. et F. Dubois, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de cadrans métal et argent, société en nom collectif (FOSC. du 15 avril 1941, N° 87). La société est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

4 mai 1948. Denrées.

Georges Hertig, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Georges Hertig, de et à La Chaux-de-Fonds. Importation ct exportation de denrées en tous genres. Commerce 89.

4 mai 1948. Marchandises de toute nature.

Henri-Louis Schwarz, Eximor, à La Chaux-de-Fonds, exportation d'articles manufacturés d'horlogerie, de bijouterie et de mécanique; importation de peaux, ivoire et lustrerie; exportation et importation de textiles en tous genres (FOSC. du 8 janvier 1948, N° 5). La maison modifie son genre d'affaire comme suit: commerce de marchandises de toute nature tant en Suisse qu'à l'étranger, achat, vente ou échange de tous produits et marchandises, importation et exportation de tous produits bruts ou manufacturés.

4 mai 1948.

L'Abeille, Nouvelle Société de Construction à La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1936, N° 306). Suivant

procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 avril 1948, la société a modifié ses statuts pour les adapter au C.O. revisé. La nouvelle raison sociale est **L'Abeille S.A., Nouvelle Société de Construction, à La Chaux-de-Fonds.** Charles-Oscar Dubois, Auguste Béguelin, Carl Fuog, Reynold Richard, Alfred Guyot, décédés, ainsi que Charles Kenel, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration. La signature de Alfred Guyot, ancien vice-président, est radiée. Les nouveaux membres du conseil sont: André Grosjean, de Plagne et La Chaux-de-Fonds; Pierre Feissly, de Anet et Auvernier; Pierre Jacot-Guillarmod, de La Sagne, La Chaux-de-Fonds, La Ferrière; Wilhelm Schlée, de La Chaux-de-Fonds; Emile Calame, du Locle et La Ferrière; tous à La Chaux-de-Fonds. Le conseil d'administration a désigné Pierre Feissly en qualité de vice-président, signant collectivement à deux avec le président Georges-Arnold Bolle ou le secrétaire Jean Hofmann (déjà inscrits). Le capital social de 146 350 fr., divisé en 418 actions de 250 fr. et 837 actions de 50 fr., au porteur, est entièrement libéré.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 mai 1948.

Marcel Jaquemet, Hôtel Central, à Couvet (FOSC. du 15 novembre 1944, N° 269, page 2532). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

4 mai 1948. Musique.

C. Mulier fils, à Neuchâtel, vente et locations de musique et d'instruments de musique (FOSC. du 29 mai 1931, N° 136, page 986). Les locaux sont transférés: rue du Manège 4 à 6.

Genf — Genève — Ginevra

4 mai 1948. Produits chimiques.

TRITEX, Mme Y. Rosset, à Genève. Le chef de la maison est Yvonne-Henriette Rosset, née Pétetin, d'Ormont-Dessus, à Genève, épouse dûment autorisée de Rodolphe-Léon Rosset. Fabrication et commerce de produits chimiques. Rue de Carouge 19.

4 mai 1948.

Agence Commerciale HOFRA, H. Frauenlob, à Genève. Le chef de la maison est Hansjörg-Henri Frauenlob, d'Oetwil am See et Brugg, à Genève. Importation, exportation, représentation et commission de textiles, aiguilles, machines, outils, produits chimiques, et tous produits manufacturés ou non. Rue de la Confédération 6—8.

4 mai 1948. Fournitures de bureau, etc.

RETA, J. Regenass, à Genève. Le chef de la maison est Hans Regenass, soit Jean, de Bâle, à Genève, séparé de biens de Arlette-Jenny, née Ruchonnet. Commerce de fournitures de bureau, machines à écrire et à calculer, papiers, carbones et tous travaux de dactylographie. Rue du Prince 9.

4 mai 1948. Epicerie-primeurs, etc.

R. Lachat, à Genève. Le chef de la maison est veuve Rosa Lachat, née Henry, de Porrentruy, à Genève. Epicerie-primeurs et charcuterie. Boulevard Carl-Vogt 37.

4 mai 1948. Epicerie, mercerie, etc.

R. Margot, à Villette, commune de Thônex. Le chef de la maison est Robert-Edmond Margot, de Ste-Croix et de Genève, à Villette, commune de Thônex. Epicerie, mercerie, tabacs et exploitation d'un café, à l'enseigne: «Au Bon vin».

4 mai 1948. Boucherie.

Ribordy N., à Carouge. Le chef de la maison est Maurice-Nestor Ribordy de Sembrancher, à Genève. Boucherie. Rue d'Arve 20.

4 mai 1948. Bracelets métalliques pour montres, etc.

«Belma» G. Kuhn, à Genève, achat, vente et fabrication de bracelets métalliques pour montres et bijouterie (FOSC. du 23 avril 1947, page 1104). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

4 mai 1948. Machines de cuisine.

G. Beretta, à Genève. Le chef de la maison est Giuseppe-Giovanni Beretta, de Lugano, à Genève. Représentation de machines de cuisine. Boulevard du Pont-d'Arve 2.

4 mai 1948. Boucherie-charcuterie.

Edgar Lacroix, à Genève. Le chef de la maison est Edgar Lacroix, de nationalité française, à Genève. Boucherie-charcuterie. Rue du Grand-Pré 45.

4 mai 1948.

Dunand Jean, Assurances-Service, à Genève. Le chef de la maison est Jean Dunand, d'Avully, à Genève, séparé de biens d'Yvette, née Demaurex. Agence d'assurances. Rue de la Corraterie 24.

4 mai 1948. Articles en bois, etc.

Inäbnit & Cie, à Carouge. Sous cette raison sociale, Victor-Alexandre Inäbnit, de Grindelwald et de Carouge, à Conches, commune de Chêne-Bougeries; Henri-Lucien Béguelin, de Tramelan-Dessous, à Genève, et Gilbert-Charles Dupont, d'Anières, à Genève, séparé de biens de Marcelle-Marthe-Juliette-Clémence, née Bel, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1948. Fabrication et commerce d'articles en bois, entreprise de charpente, menuiserie et ébénisterie. Rue Alexandre-Gavard 23.

4 mai 1948. Epicerie.

Célestin Ranzini, à Carouge, commerce d'épicerie (FOSC. du 24 septembre 1924, page 1580). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Vve Ranzini», à Genève.

4 mai 1948. Epicerie-laiterie.

Vve Ranzini, à Carouge. Le chef de la maison est veuve Domenica Ranzini, née Zanone, de nationalité italienne, à Carouge. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Célestin Ranzini», à Carouge, radiée. Commerce d'épicerie-laiterie. Rue Saint-Victor 15.

4 mai 1948.

Société Immobilière Rue Liotard V, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 septembre 1947, page 2665). Albert Tournaire, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Marcel Bovard-Binet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de Rive 1 (régie Robert Tournaire).

4 mai 1948.

Syndicat Agricole de Lully, à Lully, commune de Bernex, société coopérative (FOSC. du 21 avril 1947, page 1074). Dans son assemblée générale du 1er septembre 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le syndicat a pour but de grouper les agriculteurs de la région pour la défense de leurs intérêts professionnels. Les engagements de la société sont garantis solidairement mais subsidiairement par tous les membres. Les publications sont faites dans le «Journal d'Agriculture suisse» et aussi, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité (administration) de 5 à 7 membres. Elle est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et celle du secrétaire-caissier. Adresse: Lully (chez le président).

4 mai 1948. Appareils de transport, etc.

Compagnie Internationale des Containers «C. I. C.», à Genève, tous appareils de transport, société anonyme (FOSC. du 1er août 1942, page 1768). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1948, la société a décidé: de transformer les 1000 actions de 100 fr. chacune, nominatives, formant son capital social, en actions au porteur; de porter son capital social de 100 000 fr. à 300 000 fr. par l'émission de 2000 actions de 100 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts. La société a pour but la location, l'achat et la vente de tous appareils de transports en tous pays, notamment de ceux dits «Containers». Elle peut s'intéresser sous toutes formes à toutes entreprises similaires. Le capital social, entièrement libéré, est de 300 000 fr., divisé en 3000 actions de 100 fr. chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé d'Albert Vassalli, président, Edgar Junod, secrétaire, Henri Fleutet, Attilio Pozzo (tous inscrits) et Pierre Audeoud, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de Albert Vassalli ou de Edgar Junod ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

4 mai 1948. Matières premières, produits manufacturés ou non, etc.

Overseas business corporation Genève (Société pour affaires d'outre-mer Genève), à Genève. Suivant acte authentique du 24 avril 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'importation, l'exportation, la représentation, notamment dans les pays d'outre-mer, de matières premières et de produits manufacturés ou non, la prise de brevets et de licences de même que leur exploitation. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Anthony Lädermann, de et à Genève, est administrateur unique; il signe individuellement. En outre, procuration individuelle a été conférée à Joseph-Selim Sassoon, de nationalité anglaise, à Milan. Adresse: 8, boulevard James-Fazy (chez Anthony Lädermann).

5 mai 1948.

Société des Immeubles de la Cité, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21e janvier 1947, page 211). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 avril 1948, la société a décidé: de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 90 actions de 500 fr. chacune, au porteur; de convertir les 10 actions de 500 fr. nominatives, formant le capital social initial, en actions au porteur; d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Borma AG., St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Liquidation beschlossen und das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Rechtsanwalt Wilhelmine Meier, Zürich 1, Rämistrasse 29, als Liquidatorin mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR. aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis 5. Juni 1948 zuhanden der Liquidatorin am Sitz der Gesellschaft anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (AA. 128³)

Zürich, den 7. Mai 1948. **Die Liquidatorin.**

Simplon-Schiefer AG., Termen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Mai 1948 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 120 000 auf Fr. 60 000 beschlossen.

Die Herabsetzung des Aktienkapitals wird durch Abschreibung des Nominalwertes jeder Aktie durchgeführt. Das neue Aktienkapital ist nunmehr eingeteilt in 600 Aktien zu Fr. 100 Dem gesetzlichen Reservefond werden Fr. 12 000 zugewiesen.

Unter Hinweis auf Art. 733 OR. wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Ansprüche am Sitze der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung für ihre Forderungen verlangen können. (AA. 130³)

Termen, den 11. Mai 1948. **Der Verwaltungsrat.**

Aktiengesellschaft vormals A. Zimmermann-Felix, Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Aktiengesellschaft vormals A. Zimmermann-Felix hat in hrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1948 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 durch Rückkauf und Annullierung von 50 Aktien zu Fr. 1000 beschlossen.

Gemäss Art. 733 OR. wird den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der unterzeichneten Treuhandgesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 126²)

Revisions- und Treuhand-AG. «Revisa» Luzern,
Kantonalbankgebäude.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Aufhebung der Sektion für Milch und Milchprodukte des Kriegs-Ernährungs-Amtes

(Vom 26. April 1948)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einziger Artikel. Die Sektion für Milch und Milchprodukte des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes (im folgenden Sektion genannt) wird auf den 30. April 1948 aufgehoben; ihre Aufgaben werden durch die Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements übernommen:

In den nachstehenden Erlassen tritt an Stelle des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes und der Sektion die Abteilung für Landwirtschaft:

1. BRB vom 19. April 1940 über Milchproduktion und Milchversorgung.
2. BRB vom 29. September 1947 und 25. November 1947 und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften betreffend Milchpreiszuschlag.

Verfügungen:

3. Nr. 10 des EVD vom 8. November 1940 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Sicherstellung der Landesversorgung mit Käse).
4. Nr. 17, bzw. 17a des EVD vom 16. Juli 1942, bzw. 12. April 1947 betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Ausgleichskasse für Milch und Milchprodukte).
5. EVD vom 21. August 1942 betreffend die Ordnung des Käsehandels und die Umwandlung der Schweizerischen Käseunion in ein kriegswirtschaftliches Syndikat.
6. EVD vom 31. Dezember 1947 betreffend Milchproduktion und Milchversorgung (Bezahlung von Milchkundschaft).
7. Nr. 52 des EVD vom 23. April 1948 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (teilweise Aufhebung der kriegswirtschaftlichen Ablieferungspflicht für Milch und Milchprodukte).
8. Nr. 27 des KEA vom 22. Juli 1941 über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Produktion, Einkauf und Verkauf von Spezialkäsesorten).
9. Nr. 192 des KEA vom 3. Februar 1948 über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Aufhebung der Rationierung von Milch und Milchprodukten).
10. der Sektion für Milch und Milchprodukte des KEA vom 25. März 1948 über Herstellung und Verfütterung von Silofutter.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Arrêté du Conseil fédéral

supprimant la Section du lait et des produits laitiers de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation

(Du 26 avril 1948)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. La Section du lait et des produits laitiers de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation (appelée ci-après «section») est supprimée à partir du 30 avril 1948. Ses attributions sont confiées à la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique.

La Division de l'agriculture remplace l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation et la Section dans l'application des arrêtés et ordonnances ci-après:

1° ACF du 19 avril 1940 sur la production, le commerce et l'utilisation du lait.
2° ACF des 29 septembre et 25 novembre 1947 et les dispositions d'exécution qui s'y rapportent concernant le supplément de prix du lait.

Ordonnances:

3° N° 10 du DEP du 8 novembre 1940 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (approvisionnement du pays en fromage).
4° N° 17 et 17a du DEP du 16 juillet 1942 et 12 avril 1947 concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (caisse de compensation des prix du lait et des produits laitiers).
5° du DEP du 21 août 1942 concernant l'organisation du commerce de fromage et la transformation de l'Union suisse du commerce de fromage en un syndicat de l'économie de guerre.
6° du DEP du 31 décembre 1947 sur la production, le commerce et l'utilisation du lait (rachat de la clientèle).
7° N° 52 du DEP du 23 avril 1948 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (suppression partielle de la livraison obligatoire du lait et des produits laitiers).
8° N° 27 de l'OGA du 22 juillet 1941 sur la vente des denrées alimentaires et fourragères (production, achat et vente de fromages spéciaux).
9° N° 192 de l'OGA du 3 février 1948 sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (suppression du rationnement du lait et des produits laitiers).
10° de la Section du lait et des produits laitiers de l'OGA du 25 mars 1948 concernant l'ensilage et l'emploi de fourrages ensilés.

Japon — Exportation de thés

La Mission diplomatique suisse à Tokio fait savoir que 8 millions de livres de thés japonais sont mis en vente, depuis le 10 mai 1948, par le commerce privé au Japon. Il s'agit des qualités snivantes:

Pan fired, eight; Natural Leaf, six; Black tea, three; Hyson, three; Chum Mee, three; Sow Mee, three; Jin, two; Gunpowder, two; Black Guri, two; Siftings, two; Fannings, one and Banca, one.

Les intéressés suisses peuvent entrer directement en contrat avec les vendeurs japonais, le thé n'étant maintenant plus réservé aux transactions «on a government to government basis».

«Bocki Cho» (Board of Tradc, Ministry of Commerce and Industry, Tokyo) et la Division du commerec à Berne fourniront, sur demande, les renseignements complémentaires désirés.

108. 11. 5. 48.

Verfügung Nr. 812 B/48

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Stumpen

(Vom 8. Mai 1948)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung 1 und unter Berücksichtigung von Verfügung 65, Art. 3, des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, bzw. 10. Februar 1948, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Eidgenössischen Oberzolldirektion, Sektion für Tabakbesteuerung, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 812 A/48, vom 1. Januar 1948, verfügt:

Die Fabrikanten von Stumpen und Zigarillos (ausgenommen Brissago und Toscani) werden ermächtigt, ab 8. Mai 1948 die Fabrik- und Detailpreise der Stumpen und Zigarillos wie folgt zu erhöhen:

I = Preise bei Verkauf an die Kunden der Rabattlisten Nrn. 1, 2, 3, 4 und 9. Bei den mit einem Stern * versehenen Preisen geniessen die Kunden der Rabattliste Nr. 5 eine Reduktion von 50 Rp. pro Tausend Stumpen.
II = Preise bei Verkauf an die nichtrabattberechtigten Kunden und an die Kunden der Rabattlisten Nrn. 6, 7 und 8.

1. Paketstumpen

Bisherige			Neue		
Detailpreise je 10 Stück	Maximalfabrikpreise je Einfachtausend I	II	Detailpreise je 10 Stück	Maximalfabrikpreise je Einfachtausend I	II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—.85	70.50	70.50	—.90	75.50	75.50
—.95	79.50	79.50	1.—	84.50	84.50
1.05	86.—	86.—	1.10	91.—	91.—
1.10	90.—	90.—	1.15	95.—	95.—
1.15	92.50	93.—	1.20	97.50*	98.—
—.—	—.—	—.—	1.25	102.50*	103.—
1.40	112.—	112.50	1.50	121.—*	121.50
1.60	125.—	127.—	1.70	135.—*	137.—
1.70	132.50	135.—	1.80	142.50*	145.—
2.10	163.—	166.50	2.20	173.—*	176.50
2.60	201.50	210.—	2.70	211.50*	220.—
—.—	—.—	—.—	3.—	232.50*	240.—

2. Offene Stumpen

Bisherige			Neue		
Detailpreise je 1 Stück	Maximalfabrikpreise je Einfachtausend I	II	Detailpreise je 1 Stück	Maximalfabrikpreise je Einfachtausend I	II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—.—	—.—	—.—	—.10	84.50	84.50
—.—	—.—	—.—	—.125	102.50*	103.—
—.—	—.—	—.—	—.15	121.—*	121.50
—.15	115.—	117.—	—.175	135.—*	137.—
—.20	153.—	156.50	—.20	153.—*	156.50
—.225	163.—	166.50	—.225	173.—*	176.50
—.275	201.50	210.—	—.275	211.50*	220.—
—.—	—.—	—.—	—.30	232.50*	240.—

Beim Verkauf eines einzelnen Stumpens ist es erlaubt, den —.225 Stumpen zu 25 Rp. und den —.275 Stumpen zu 30 Rp. abzugeben. Beim Verkauf von 2 und mehr Stücken ist es indessen nur gestattet, das 2- oder Mehrfache von Fr. —.225, bzw. —.275 zu verlangen.

3. Fehlfarben

Maximale Detailpreise der Originalfabrikate	Fehlfarben	Maximalfabrikpreise der Fehlfarben je Einfachtausend I	II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1.10	—.95	79.50	79.50
1.15	1.—	84.50	84.50
1.20	1.05	88.50	88.50
1.25 —.125	1.10	91.—	91.—
1.50 —.15 1.70 —.175	1.35 1.55	107.—* 127.—*	107.50 127.50
1.80	1.65	130.—*	132.—
—.20	1.80	142.50*	145.—
2.20 —.225	1.90	152.50*	155.—
2.70 —.275	2.30	178.—*	181.50
3.— —.30	2.60	201.50*	210.—

4. Zigarrenabschnitte

I. Qualität	Fr. 9.50 je Kilogramm
II. Qualität	Fr. 9.— je Kilogramm
Kentucky-Absehnitte	Fr. 10.50 je Kilogramm

5. Gewichte

Die Stumpengewichte bleiben unverändert. Eine Ausnahme bildet nur der offene 20-Rappen-Stumpen, dessen bisheriges Gewicht von 6,05 kg auf 5,8 kg pro 1000 Stück reduziert werden darf.

6. Ergänzungsbestimmungen

a) Dem Preisaufdruck auf den Packungen ist wie bisher der Hinweis «Wust inkl.» beizufügen. Bei offenen Stumpen sind die Detailverkaufspreise vom Fabrikanten auf der Innenseite des Kistchendeckels anzubringen.
b) Die sich im Handel befindlichen altpreisigen Vorräte an Stumpen sind zu den aufgedruckten alten Preisen abzugeben. Das Abändern, Entfernen oder Unkenntlichmachen der aufgedruckten Preise ist gemäss Verfügung Nr. 572 A/44, vom 29. September 1944, betreffend Anschrift und Aufdruck der Detailpreise verboten. Den Fabrikanten ist gestattet, als Uebergangslösung auf ihren eigenen Vorräten Tekturen mit den neuen Preisen anzubringen, **sofern auf diesen auch die Firma aufgedruckt ist.**
c) Die gemäss vorstehender Bewilligung geltenden Preise sind Höchstpreise. Sie dürfen nur insoweit und solangé angewendet werden, als mit niedrigeren Preisen nicht auszukommen ist. Treten nachträglich Kostensenkungen ein, so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung, unter gleichzeitiger Meldung an die Eidgenössische Preiskontrollstelle zu erfolgen.
d) Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.
e) Diese Verfügung tritt am 8. Mai 1948 in Kraft. Gleichzeitig werden die Bestimmungen der Verfügung Nr. 812 A/48, vom 1. Januar 1948, aufgehoben. Die vor dem Inkrafttreten derselben eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions N° 812 B/48

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des cigares dits bouts

(Du 8 mai 1948)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 et compte tenu des dispositions de l'art. 3 de l'ordonnance N° 65 du Département fédéral de l'économie publique, des 2 septembre 1939 et 10 février 1948, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché; d'entente avec la Direction générale des douanes (Section pour l'imposition du tabac); pour remplacer ses prescriptions N° 812 A/48, du 1er janvier 1948, prescrit:

A partir du 8 mai 1948, les fabricants de bouts et de cigarillos, hormis les brissago et les toscani, sont autorisés à augmenter comme il suit les prix de fabrique et de détail:

I. Prix pour la vente aux clients des listes de rabais N°s 1, 2, 3, 4 et 9. Les clients qui bénéficient de la liste de rabais N° 5 ont droit à une réduction de 50 ct. par 1000 bouts sur les prix accompagnés d'une *.

II. Prix pour la vente aux clients qui ne bénéficient pas de rabais, et à la clientèle objet des listes de rabais N°s 6, 7 et 8.

1. Bouts en paquets

Anciens			Nouveaux		
prix de détail par 10 pièces	prix de fabrique maximums par mille		prix de détail par 10 pièces	prix de fabrique maximums par mille	
	I	II		I	II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—.85	70.50	70.50	—.90	75.50	75.50
—.95	79.50	79.50	1.—	84.50	84.50
1.05	86.—	86.—	1.10	91.—	91.—
1.10	90.—	90.—	1.15	95.—	95.—
1.15	92.50	93.—	1.20	97.50 *	98.—
—.—	—.—	—.—	1.25	102.50 *	103.—
1.40	112.—	112.50	1.50	121.— *	121.50
1.60	125.—	127.—	1.70	135.— *	137.—
1.70	132.50	135.—	1.80	142.50 *	145.—
2.10	163.—	166.50	2.20	173.— *	176.50
2.60	201.50	210.—	2.70	211.50 *	220.—
—.—	—.—	—.—	3.00	232.50 *	240.—

2. Bouts vendus à la pièce

Anciens			Nouveaux		
prix de détail	prix de fabrique maximums par mille		prix de détail	prix de fabrique maximums par mille	
	I	II		I	II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—.—	—.—	—.—	—.10	84.50	84.50
—.—	—.—	—.—	—.125	102.50 *	103.—
—.—	—.—	—.—	—.15	121.— *	121.50
—.15	115.—	117.—	—.175	135.— *	137.—
—.20	153.—	156.50	—.20	153.— *	156.50
—.225	163.—	166.50	—.225	173.— *	176.50
—.275	201.50	210.—	—.275	211.50 *	220.—
—.—	—.—	—.—	—.30	232.50 *	240.—

Lors de la vente d'un seul bout, le cigare revenant à 22,5 ct. peut être livré à 25 ct. et celui de 27,5 ct. à 30 ct. En cas de ventes par 2 bouts et plus, ces forcements sont interdits et seuls le double, le triple, etc. des prix effectifs de 22,5 et de 27,5 ct. peuvent être exigés.

3. Articles tachés

Prix de détail maximums des bouts normaux	articles tachés	Prix de fabrique maximums des articles tachés par mille	
		I	II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1.10	—.95	79.50	79.50
1.15	1.—	84.50	84.50
1.20	1.05	88.50	88.50
1.25 —.125	1.10	91.—	91.—
1.50 —.15	1.35	107.— *	107.50
1.70 —.175	1.55	127.— *	127.50
1.80	1.65	130.— *	132.—
—.20	1.80	142.50 *	145.—
2.20 —.225	1.90	152.50 *	155.—
2.70 —.275	2.30	178.— *	181.50
3.— —.30	2.60	201.50 *	210.—

4. Rognures

Rognures de Ire qualité	Fr. 9.50 par kilogramme net
Rognures de IIe qualité	Fr. 9.— par kilogramme net
Rognures Kentucky	Fr. 10.50 par kilogramme net

5. Poids

Les poids demeurent inchangés, à l'exception du « bout à vingt », vendu « ouvert », dont le poids peut être abaissé de 6,05 kg. à 5,8 kg. par mille.

6. Dispositions complémentaires

a) Comme par le passé, la mention « Icha compris » doit être ajoutée au prix imprimé sur les emballages. Pour les bouts vendus par pièce, les fabricants doivent indiquer les prix de détail sur la face intérieure du couvercle de la caissette.

b) Les anciens stocks se trouvant encore dans le commerce doivent être écoulés aux anciens prix. Aux termes des prescriptions N° 572 A/44 concernant l'affichage et l'impression des prix de détail, du 29 septembre 1944, il est strictement interdit de modifier ou d'enlever les prix imprimés sur les emballages ou de les rendre illisibles. Les fabricants sont autorisés, à titre de solution transitoire, à munir les marchandises de leurs propres stocks des nouveaux prix en apposant des « papillons », **en tant que ceux-ci portent aussi le nom de l'entreprise.**

c) Les prix approuvés par la présente autorisation sont des maximums. Ils ne peuvent être appliqués que lorsque des prix inférieurs sont insuffisants. Si les frais ayant servi de base à leur fixation viennent à baisser, une réduction de prix correspondante doit être opérée et communiquée immédiatement par écrit à l'Office fédéral du contrôle des prix.

d) Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

e) Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 8 mai 1948. Simultanément, les prescriptions N° 812 A/48, du 1er janvier 1948, sont rapportées. Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 7. Mai 1948 — Situation au 7 mai 1948

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis *Changements depuis la dernière situation*
Aktiven — Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	5 665 249 781.20	+ 3 117 255.15
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	88 659 301.37	
andere — *autres*	21 359.84	+ 2 757 491.13
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	240 382 546.39	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	1 750 000.—	— 22 250 210.22
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	4 300 000.—	+ 300 000,—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	65 196 847.56	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	+ 4 708 513.71
Wertschriften — *Titres*	47 549 945.80	—
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	14 921 387.74	— 7 179 646.71
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	24 587 670.11	— 376 098.36
Zusammen — *Total*	6 152 618 840.01	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	43 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 125 670 780.—	— 53 321 085.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 364 566 967.66	+ 35 435 528.24
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	455 927 443.61	—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	162 953 648.74	— 1 037 138.54
Zusammen — *Total*	6 152 618 840.01	

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

108. 11. 5. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Jetzt schwundfreie Lager- und Waren-KONTROLLE

Haben Sie für jeden Artikel eine über alle wichtigen Details orientierende Kartei? Gibt sie Aufschluß über Vorrat, Preise usw.? Ist sie brauchbares Hilfsmittel für Kalkulation, Statistik, Inventur? — Prüfen Sie doch noch heute die pebe-Schnellsicht speziell für Lager- und Warenkontrolle, Kunden-, Interessenten- und Buchhaltungs-Karteien. Durch ihre staffelförmige Anordnung greifen Sie aus Tausenden die richtige Karte sofort heraus. Fehlablagen werden durch die entstehenden Lücken vermieden. Verlangen Sie Prospekt S über die **pebe-Schnellsicht** von

P. Baumer, Geschäftsbücherfabrik pebe
Frauenfeld · Telephon (054) 7 24 51

Transformatoren-Oel gebraucht

kauft laufend zu vorteilhaftem Preis
Chiffre Hab 361, Publicitas Bern.

Immobilienplazierung

Zu verkaufen in Freiburg ertragreiches Miethaus, moderner Bau, gut gelegen. Von Aktiengesellschaft. Diskretion.

Für jede Auskunft wende man sich an M. Guillaume de Week, rue de Romont 18, Freiburg.

Textildruck-Disponent

in leitender Position, mit allen technischen, kaufmännischen und künstlerischen Fragen absolut vertraut, wünscht sich zu verändern (evtl. auch Ausland). Offerten unt. Chiffre Hab 314-1 an Publicitas Bern.

Graisse de pavot

300 t, cif Genua, Fr. 1000 per Tonne, zu verkaufen.

R. Laager & Sohn, Mühlebachstr. 133 Zürich 8

Für EXPORT gesucht:

10/20 t Gilsonit Asphalt Selcted

disponibel oder schwimmende Ware. Offerten erbeten unter Chiffre L 5821 Q an Publicitas Basel. Q 202

Wir offerieren

Vermiculite

aus Südafrika.

Hans Rahn & Co., Zürich, Talacker 30.

Pension „Gulm", Oberägeri

empfiehlt sich für **Ferien**

Prospekte: Familie Nussbaumer. Telephon 4 52 48

RUF ORGANISATION

Auch für Ihre Branche

ist die Ruf-Griff-Kartei geschaffen. Sie klassiert nach beliebig vielen Gesichtspunkten in einer einzigen Anlage. Welche Klassierung und zusätzlichen Markierungen Sie auch wünschen, wir präsentieren die klare Lösung mit Ruf-Griff.

Verlangen Sie den Prospekt „Ruf-Griff-Kartei" mit zahlreichen Beispielen verschiedener Branchen.

Ruf-Buchhaltung
Aktiengesellschaft Zürich
Löwenstr. 19
Telefon (051) 25 76 80

Gröninger Aktiengesellschaft, Binningen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 22. Mai 1948, 11 Uhr 30, im Restaurant «Schlüsselzunft» (1. Stock), Freie Strasse 25 in Basel

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1947. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Q 204

Binningen, den 4. Mai 1948. **Der Verwaltungsrat.**

Kraftwerk Laufenburg

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der **40. ordentlichen Generalversammlung** auf **Mittwoch, den 26. Mai 1948, 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich**, eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes über das Jahr 1947 sowie der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1947.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung des Jahresberichtes, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Erhöhung des Aktienkapitals und entsprechende Aenderung der §§ 5 und 8 der Statuten. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Teileinzahlung der neuen Aktien.
6. Ergänzung von § 1 der Statuten durch einen französischen Firmanamen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag für die Verwendung des Reingewinnes, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge für die Statutenänderung liegen vom 16. Mai 1948 an während 10 Tagen am Gesellschaftssitz in Laufenburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des zu vertretenden Aktienbesitzes und gegen gleichzeitigen Ausweis über diesen Besitz bis zum **24. Mai** bezogen werden bei

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern
sowie bei den sämtlichen Zweigniederlassungen dieser Institute und beim Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg.

Q 201

Laufenburg, den 30. April 1948. Kraftwerk Laufenburg: Der Verwaltungsrat.

Centralschweizerische Kraftwerke

Luzern

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. Mai 1948, 8 Uhr 30, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der Centralschweizerischen Kraftwerke in Luzern, Hirschengraben 33 (II. Stock), eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1947.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1947 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien und Interimsscheine oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis **Freitag, den 21. Mai 1948, 17 Uhr**, im Bureau der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern und Zürich, Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich, und Luzerner Kantonalbank, Luzern. Lz 86

Luzern, den 7. Mai 1948. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Jöhr.

Interfina AG., Schaffhausen

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 2. Juni 1948, 17 Uhr, im Oreil Füssli-Hof, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1947 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. Mai 1948 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Z 323

Schaffhausen, den 7. Mai 1948. Der Verwaltungsrat.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Zürich-Oerlikon

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1947 eine Dividende von

Fr. 11.40 netto

pro Aktie beschlossen.

Der Coupon Nr. 53 unserer Aktien wird ab Montag, den 10. Mai 1948, zu diesem Betrage, abzüglich Fr. 3.— Verrechnungssteuer, spesenfrei eingelöst an der Kasse unserer Gesellschaft in Zürich-Oerlikon, beim Schweizerischen Bankverein in Zürich sowie dessen Hauptsitz in Basel und sämtlichen übrigen Niederlassungen, ferner bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel. Z 322

Zürich-Oerlikon, den 8. Mai 1948. Der Verwaltungsrat.

UNITED RIVER PLATE TELEPHONE COMPANY LIMITED

5% Debentures 1937 - Schweizer Tranche

Die Bank of London & South America Ltd., in ihrer Eigenschaft als Treuhänderin für die Obligationeninhaber gibt hiermit bekannt, dass, nachdem in einigen Fällen die Coupons nicht innerhalb von 3 Jahren nach dem Datum, an welchem sie fällig und zahlbar wurden, der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, als Zahlstelle, zum Inkasso eingereicht worden sind, die entsprechenden Beträge am 31. Mai 1948 an die Gesellschaft zurückbezahlt werden, gemäss den Bestimmungen von Art. 29 des Treuhandvertrages. Diese Rückzahlung enthebt die Gesellschaft indessen nicht der Verpflichtung, solche Coupons auf Verlangen im Rahmen der im Treuhandvertrag vorgesehenen Bestimmungen auch nach erfolgter Rücküberweisung einzulösen. Z 297

4. Mai 1948. **Bank of London & South America Ltd., Treuhänderin.**

BIRSECKBAHN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 26. Mai 1948, 14 Uhr 30, im Gasthof «Zum Ochsen» in Ariesheim

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1947 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl von Verwaltungsräten.
5. Wahl der Revisionskommission.

Rechnung und Revisorenbericht sind ab 10. Mai während zwei Wochen im Burcau der Birseckbahn in Ariesheim zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien spätestens 22. Mai, mittags, bei uns schriftlich anzumelden mit Angabe der Nummern, worauf Zusteilung der Eintrittskarten erfolgt. Im Zweifelsfall wird Vorlage der Titel verlangt.

Der Geschäftsbericht kann ab 10. Mai von den Aktionären bei den Herren Ehinger & Co. und A. Sarasin & Co., in Basel, bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal und Ariesheim sowie bei der Verwaltung der Bahn bezogen werden. Q 200

Ariesheim, den 26. April 1948. Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. Mai 1948, 15 Uhr, im Hotel «Löwen» in Altdorf

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1947.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1947 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Lz 87

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis **Freitag, den 21. Mai 1948, 17 Uhr**, auf unseren Bureaux in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist das Aktienbuch massgehend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Gesellschaftsbureaux Altdorf und Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unseren Bureaux in Altdorf und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Altdorf, den 7. Mai 1948. **Namens des Verwaltungsrates. der Präsident: Jöhr.**

«Elektra» Baselland, Liestal

Einladung zur ordentlichen Delegiertenversammlung

Samstag, den 29. Mai 1948, 14 Uhr, im Hotel «Engel» (Schillersaal) in Liestal

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 1. November 1947.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1947.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastungserteilung an die Verwaltung.
5. Statutarische Wahlen:
   a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.
6. Diverses und Unvorhergesehenes.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1947 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz unserer Genossenschaft in Liestal zur Einsicht auf und können von den Mitgliedern der Genossenschaft daselbst unentgeltlich bezogen werden. OFA 10

Liestal, den 19. März 1948. **«Elektra» Baselland Für den Verwaltungsrat, der Präsident: E. Seiler-Zimmerli.**

Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 28. Mai 1948, 17 Uhr, im Sitzungszimmer der «Fides»-Treuhand-Vereinigung Oreil Füssli-Hof, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes über das Geschäftsjahr 1947 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 15. Mai 1948 im Büro der «Fides»-Treuhand-Vereinigung zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 27. Mai 1948 bei der «Fides»-Treuhand-Vereinigung bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben. Z 324

Zürich, den 7. Mai 1948. Der Verwaltungsrat.

Emprunt 4% Société du Gaz du Valais central de 1937

Le tirage au sort des titres servant à l'amortissement de l'emprunt 4% Société du Gaz du Valais central 1937 aura lieu le

19 mai 1948, à 14 heures,

dans les bureaux de la Caisse d'épargne du Valais, à Sion. S 22

Sion, le 8 mai 1948. La représentante des obligataires: **Caisse d'épargne du Valais, société mutuelle.**

Loterie de la Suisse romande

69e tranche

Liste officielle de tirage du 8 mai 1948

Les	15 000 lots de	10 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par le chiffre	6
Les	3000 lots de	20 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	07 83
Les	1500 lots de	25 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	22
Les	450 lots de	40 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	094 605 667
Les	150 lots de	100 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	0169 0455 0970 1381 3342 3859 5109 6329 7140 8951
Les	30 lots de	200 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	0307 9367
Les	20 lots de	300 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	857080 866435 867357 872374 876914 879505 904908 910532 918232 918320 919797 923901 929144 929702 940480 941490 946581 970592 978102 993680
Les	13 lots de	500 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	853011 874553 879828 882594 891141 908483 926886 937150 946463 970533 978420 978919 990483
Les	10 lots de	1000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	858396 859635 872932 872959 919896 921397 947148 951846 955516 970011
Les	5 lots de	2000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	889646 898750 923239 928697 982718
Les	2 lots de	5000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	927181 959073
	1 lot de	10 000 fr.	est gagné par le billet portant le numéro	944394

Le gros lot de 50 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 924079
Les deux lots de consolation de 500 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 924078 924080

Valeur totale des lots: **390 000 fr.**
Prescription (dernier délai d'encaissement): 11 novembre 1948

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Jussy (Genève), le 8 mai 1948. (signé) **Louis Pictet**, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots de n'importe quel montant sont payables par la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Les lots de 10 fr. à 1000 fr. peuvent aussi être payés par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque cantonale du Valais, à Sion, la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de banque suisse, à Genève, et par leurs agences dans le canton.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de 6 mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud » est annulé et le montant du lot est acquis à la loterie.

Prochaines prescriptions.

65e tranche, tirée le	8 novembre 1947,	prescrite le	11 mai	1948
66e tranche, tirée le	20 décembre 1947,	prescrite le	23 juin	1948
67e tranche, tirée le	31 janvier 1948,	prescrite le	3 août	1948
68e tranche, tirée le	13 mars 1948,	prescrite le	16 septembre	1948

Impôt. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25 % sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et cinquièmes de billets plus de 10 fr. La somme totale gagnée par le billet ou le cinquième, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités. L 167

Elektrizitätswerk Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. Mai 1948, 11 Uhr, im Rathaus in Schwyz

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1947.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1947 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis **Freitag, den 21. Mai 1948, 17 Uhr,** auf unseren Bureaux in Schwyz und Luzern bezogen werden.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unseren Bureaux in Schwyz und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. Lz 85

Schwyz, den 7. Mai 1948. **Namens des Verwaltungsrates,**
der Präsident: **Jöhr.**

SECURITAS

Schweizerische Bewachungsgesellschaft AG., Bern

42. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. Mai 1948, 10 Uhr 30, im Hotel « Bellevue-Palace » in Bern

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1947; Bericht der Revisoren; Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Alarmgeschäft. 369
4. Varia.

Bern, den 10. Mai 1948. **Der Verwaltungsrat.**

RYFF & CO. AG., BERN

Dividendenzahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1946/47 auf 6 % festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab heute gegen Coupon Nr. 6 der Prioritätsaktien, unter Abzug von 30 % eidgenössischer Steuern, mit

Fr. 8.40 netto

sowie gegen Coupon Nr. 19 der Stammaktien, unter Abzug von 30 % eidgenössischer Steuern, mit

Fr. 10.50 netto 368

bei der Kantonalbank von Bern in Bern sowie an unserer Kasse, Sandrainstrasse 3, Bern.

Bern, den 4. Mai 1948. **Die Direktion.**

Aktiengesellschaft Grand Hotel Engadiner Kulm

vormals Badrutt & Co.

St. Moritz

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Samstag, den 29. Mai 1948, 14 Uhr,
im Grand Hotel Engadiner Kulm, St. Moritz

TRAKTANDEN:

1. a) Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1947 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung.
   b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Bilanz-Entschuldung gemäss Plan der Schweizerischen Hotel-Treuhand-Gesellschaft und damit im Zusammenhang:
   a) Beschlussfassung über Aufnahme von Darlehen.
   b) Abschreibung des bisherigen Aktienkapitals von Fr. 400 000 auf Fr. 100 000, bzw. jeder Aktie im Nominalwert von Fr. 500 auf 25 %, d. h. Fr. 125.
   c) Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 400 000 durch Neuemission von Fr. 300 000 Aktienkapital, eingeteilt in 600 Aktien zu nom. Fr. 500, welche durch Verrechnung voll einbezahlt sind.
   d) Aenderung von Art. 3 der Statuten:
   Antrag: Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 400 000.
   Es ist eingeteilt in:
   a) 800 Aktien zu nom. Fr. 125 = Fr. 100 000, infolge Reduktion der bisherigen voll einbezahlten Aktien auf 25 % und
   b) 600 Aktien zu nom. Fr. 500 = Fr. 300 000, welch letztere durch Verrechnung voll liberiert sind. Die Aktien lauten auf den Inhaber.
3. Wahlen:
   a) Verwaltungsrat.
   b) Kontrollstelle. Ch 26

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 18. Mai 1948 an, gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft bezogen werden, woselbst ab diesem Datum auch die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht und der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

St. Moritz, 8. Mai 1948. **Der Verwaltungsrat.**

Société immobilière Angle Grand-Pont-Haldimand S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 21 mai 1948, à 15 heures, dans les bureaux de Messieurs P. & W. de Rham, gérant d'immeubles, 84, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du contrôleur.
3° Vote sur les conclusions de ces deux rapports et décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion.
4° Nomination d'administrateurs.
5° Divers. X 145

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1947 sont à disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, 84, Galeries du Commerce, à Lausanne.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt avant le 20 mai 1948 chez Messieurs Ferrier, Lullin & Cie, 15, rue Petitot, à Genève, qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs.

Société des Forces motrices de Chancy-Pougny

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 24 mai 1948, à 11 heures du matin, à la Société de banque suisse, à Genève.

Ordre du jour:

1° Présentation du bilan au 31 décembre 1947, du compte de profits et pertes et du rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4° Nominations statutaires. Q 198

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1947, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires dès le 14 mai 1947 au siège social de la société, à Chancy, et à la Société suisse d'électricité et de traction, à Bâle.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront déposer les titres trois jours au moins avant la réunion, aux sièges ci-dessus mentionnés qui leur délivreront une carte d'admission. Le dépôt des titres pourra toutefois être remplacé par un certificat délivré par les maisons de banque détentrices des titres.

An nom du conseil d'administration,
le président: **M. Golay.**

Association protestante internationale de Prêts, Genève

Assemblée générale ordinaire

le samedi 29 mai 1948, à 16 heures 30, rue Général-Dufour 3, Genève

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et comptes 1947; rapport des contrôleurs.
2° Votation sur ces rapports et le bilan; décharge à donner au conseil.
3° Election d'administrateurs et des contrôleurs. X 146

Le conseil d'administration.

Paillard S.A., Ste-Croix

Le dividende pour l'exercice 1947, fixé à 9 % brut, est payable dès le 10 mai 1948, après déduction des impôts fédéraux par

Fr. 63.— net pour les actions numérotées de 1 à 6000,
Fr. 31.50 net pour les actions numérotées de 6001 à 10 000,

contre remise du coupon N° 1. Yv 6

Ste-Croix, le 8 mai 1948. **Le conseil d'administration.**

Natural A.G.
INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt
Ihre Spezialverkehre via Antwerpen und Genua von und nach der
SOUTH PACIFIC COAST
Die raschen Motorschiffe der von uns vertretenen KNUTSEN LINE bedienen regelmäßig Chile, Peru, Ekuador, Kolumbien.

USA-Konzern mit Sitz in New York und 20 eigenen Verkaufsbüros in allen Teilen Amerikas sucht
schweiz. Industrie-Erzeugnisse
In Betracht kommen nur arbeitsintensive Qualitätsprodukte aller Branchen, ausgenommen Uhren und Textilien. Spezialmaschinen und Apparate bevorzugt. — Offerten von Fabrikanten oder autorisierten Vertretern sind zu richten bis spätestens 20. Mai unter Chiffre Hab 370 an Publicitas Zürich.

Telephon-kehrt!
mit dem Telephondrehtisch «Rotax».
Ein leichter Fingerdruck, das Telephon dreht sich und ist bequem auf beiden Seiten des Schreibpultes zu benutzen. Keine Montage und Löcher im Pult.
Jetzt wieder lieferbar. 97-1
Albert Balzer, «Rotax»-Apparate
Florastrasse 18, Basel, Telephon 25847

Altkupfer, Altblei Altmessing usw.
kauft und verkauft Rob. Lottner, Industrieabfälle, Basel 18, Tel. 2 08 82

Kriegsgewinnsteuer
sowie alle übrigen Steuerfragen
Fachmännische und zuverlässige Beratung durch
Paul Baumer
eidg. dipl. Bücherexperte, ehemals eidg. Steuerinspektor
Arosastrasse 6 Zürich 8 Tel. (051) 24 47 13

Eine der grössten italienischen Gewebefabriken **sucht** für den Export ihrer Produkte nach

Frankreich und Kolonien
Schweden
Norwegen
Dänemark
Kanada
Nordamerika
Südamerika ohne Argentinien
Polen, Tschechoslowakei
Finnland
Niederländisch-Indien

eine **Schweizer Firma** mit ausgedehnten Auslandsverbindungen

Komplette Musterkollektion steht in Zürich zur Verfügung. Interessenten belieben Offerten einzusenden unt. Chiffre B 10599 Z an Publicitas Bern. Z 327

Montreux Hôtel EDEN
150 B. - Das Ruhehotel - E. Eberhard

Grösserer Posten einmal gebrauchtes, englisches
Kohlenpapier
aus Faktura-Garnituren, in Bündeln zu 500 Blatt, sehr vorteilhaft zu verkaufen. Anfragen erbeten unter 21661 an Publicitas Olten.

Englisch-, Französisch-, Deutsch-Uebersetzungen
(Prospekte, Gebrauchsanweisungen, Offerten, Patentschriften) einwandfreier Stil, prompte Erledigung. Off. unter Chiffre OFA 1118 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

Wer **ADDO** benützt rechnet fehlerlos
GENERALVERTR. FÜR DIE SCHWEIZ
G. B. GUJONI
Zürich/Löwenstrasse 11
TEL. 23 82 38

STAHLSTICH-PRÄGUNGEN
unsere Spezialität
WAGNER & CIE ZÜRICH
PAPIERWARENFABRIK
Lieferung nur an Wiederverkäufer

Pour cause de cessation complète de mon entreprise de transport et voiturage exploitée depuis 30 ans au centre de la ville de Neuchâtel
A VENDRE
Bâtiment à l'usage de garage et garde-meubles avec un camion Saurer, basculant et déménageuse, une remorque à 2 roues, avec concessions, une voiture automobile, 6 places.
Bâtiment à l'usage de remise, grange et écurie avec 3 chevaux, véhicules: chars à pont, tombereaux, etc., matériel d'attelage complet, machine, moteur.
Le tout soigné et en parfait état.
Pour visiter ou traiter, prière de prendre rendez-vous: Téléphone (038) 5 14 90.
Monsieur Henri Bourquin, rue A.-Guyot 4, Neuchâtel.

Lichtpausmaschinen
mit Kopierbogenlampen
bewährte Modelle, Arbeitsbreite 100 und 120 cm, gebraucht, jedoch vollständig durchrevidiert,
können kurzfristig geliefert werden.
Anfragen unter Chiffre A 10576 Z an **Publicitas Zürich.**

FOTO COPIE & DRUCK
Banken und Amtsstellen
sollten heute wichtige Akten und Dokumente im Doppel und getrennt aufbewahren.
Wir fotokopieren originalgetreu, diskret und preiswert (Fr. 1.- bis Fr. -.75 pro Blatt + Wust.)
Hausamann
Bahnhofstr. 91 Tel. 23 37 63
ZÜRICH
Marktgasse 13 Tel. 2 67 44
ST. GALLEN

Revertex 75%
disponibel in der Schweiz. Anfragen unter Chiffre Hab 365-1 an Publicitas Bern.

Sohlencrepegummi
(Rohgummi)
disponibel in der Schweiz. Anfragen unter Chiffre Hab 366-1 an Publicitas Bern.

PAPYRUS Schutzmarke
Gelb Export Pergament
Patent Packing
Kraftpackpapier
Asphaltkrepp
Krepp-Packpapiere
Wasserdicht-Pack
Herkules-Pack
P. Gimmi & Co., «Zum Papyrus» St. Gallen
Telephon 2 52 25

HACOBA
Wir offerieren zu sehr vorteilhaften Bedingungen prompt ab unserem Lager Basel:
Bismutum subgallicum
Bismutum subnitricum
Jodum resublimatum
Kalium jodatum
HACOBA
AKTIENGESELLSCHAFT
BASEL
TEL. (061) 2 96 50

MAAG-ZAHNRÄDER und -MASCHINEN-AG., ZÜRICH

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre wird für das Geschäftsjahr 1947 der Aktiencoupon Nr. 27 mit Fr. 35.— brutto und der Genußscheincoupon Nr. 27 mit Fr. 35.— brutto, abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 24.50 pro Coupon

vom 11. Mai 1948 an bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich und deren sämtlichen Niederlassungen sowie bei der Gesellschaftskasse in Zürich eingelöst. Z 326

Zürich, den 10. Mai 1948. **Der Verwaltungsrat.**

Gas- und Wassermesserfabrik AG. in Luzern

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung
auf Montag, den 31. Mai 1948, 15 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1947.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Decharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis 29. Mai 1948 auf dem Büro der Gesellschaft bezogen werden. Lz 89

Luzern, den 5. Mai 1948. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Seblegel.

«AGEMESS» HOLDING AG., LUZERN

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung
auf Montag, den 31. Mai 1948, 10 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1947.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Decharge-Erteilung.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen innert gesetzlicher Frist im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis 29. Mai 1948 auf dem Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Lz 88

Luzern, den 7. Mai 1948. **Der Verwaltungsrat.**